第一萬二千零十五號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

本報特別啟事

一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年

二、宗旨　今後宗旨注重實業教育

三、總經理　陳仁嚴

四、總編輯　周君南

五、編輯兼發行所　星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風　一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份一角

二、每月二元

三、三個月五元

四、六個月十元

五、十二個月十八元

外埠郵費另計幷無論本埠外埠如有投函定閱本報者當書明地址門牌為要否則恕不派寄

告白定例

蒙登全年告白費分期先收個半遂止蕆照價收足先此聲明以免後論如登短期告白費請先惠此佈

本館謹啟

TANGYE HEAVY OIL ENGINE.

鄧如油機廣告

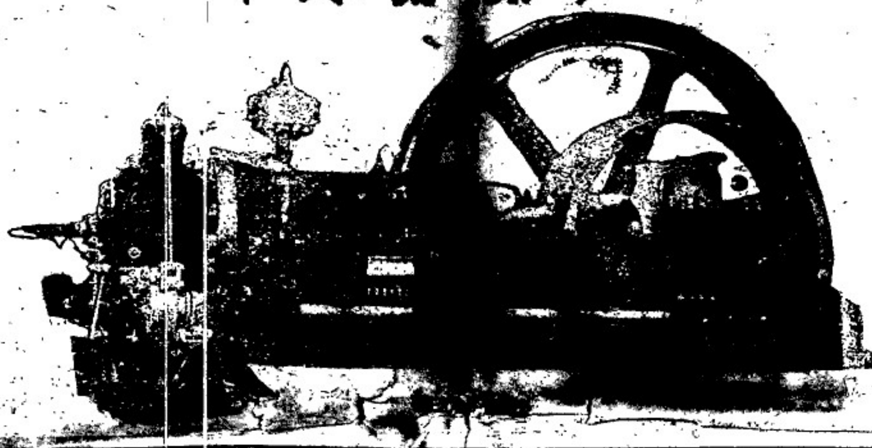
([illegible]式)

此機最合園口工廠板

廠抽水或灌水之用

機機平常省費耐用易

以開機環球各國之採用



此機者為數以萬千計

唯一代理人轄登堡拉

沙露父子有限公司

民國十一年八月一號

George Fletcher & Co., Ltd.

(Incorporated in England.)

蔗糖機器專家

專製糖廠

製糖廠

蒸糖廠內機器

唯一代理人 P. A. PARIS,

The Arcade Singapore.

英一千九百廿二年拾月五號

飛牛頭牌

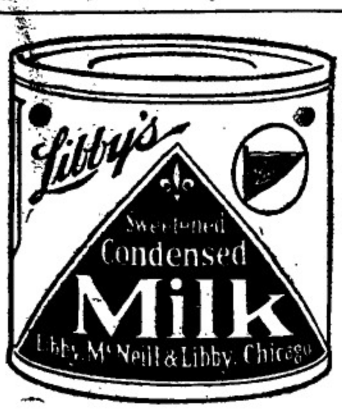
REGISTERED "TRADE MARK"

商標 Libby's 登錄

煉乳

Sweetened Condensed Milk

Libby McNeill & Libby



本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物

凡牛乳出產最多之區本公司均設有機廠以備提煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之即美政府界以保證不僅本公司自為擔保已也今將用法開明於下

凡開罐須在罐上有字之端以開罐器近邊割開取乳須用乾潔之匙此種牛乳可製糖果及冰淇淋亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼均可服食即在有病之人亦宜服之因其消化較易且可增助精力焉

此乳由公利洋行一家運銷市上各店均有出售賜顧者認明牌號為荷

英一千九百廿二年十月九號

美國芝加哥里美廠麥加俄　啟

此孩純係服食里美牛乳故其身體十分强健敬告為父母者祈知注意購用勿謂其價較他牌為貴須知其功益甚多也

代售處　太興號　元茂號　鄺南生　李慶豐

Wholesale Distributors

Thye Hin & Co.

Guan Moh & Co.

Fong Nam Sang

Lee Kheng Hong

Connell Bros. Company Inc. in U. S. A.

Agents.

評論

我國實業界之危機

歐戰四年。東方市場如吾國者。新企業風起泉湧。蓋長足之進步。而其時歐陸。方竭其生利之人工。而從事於毀滅之戰鬪。輸出之機製品。既日告匱。輸入之農產品。復逐增其需要。東方市場之進出口商。靡蒙其利。數年之間。市况順遂。又以匯價逆轉之故。銀貨暴騰。而獲意外之贏餘。今之擁資置產。儼然爲富人者。皆此數年中之徼倖所致者也。歐戰告終。各國從事整理。潰爛之地面。既須恢復。賓勞之戰士。尙待休養。故戰後一年。東方市場尙未呈若何劇烈之變化。未及二年。比法之戰地。已復舊觀。英則原未受戎馬之蹂躪。機械工場。完全無損。故其對外貿易。自休戰之後。逐漸進步。曾不幾時。已無改於曩昔之盛況。而滙兌之逆勢。亦漸轉而向上。於是東方市場。乃漸感困難。一方受定價昂貴之苦。一方遭銀價之低落。苟非殷實之商。鮮不相繼失敗。此爲第一度之恐慌。而至今猶貽其無窮之累者也。

夫歐陸諸國。固皆將假對外貿易之進步。而以恢復其大戰期內之損失。英法比德。胥無以異。顧歐陸之最大市場莫如俄。數年來自封鎖失敗。以迄於日內瓦會議之日。除德品略有行銷外。其餘諸國。皆抑閉而莫能入。至希士戰機發靱。列邦製品。不獨在歐俄失其銷路。卽近東巴爾幹半島市場。亦頓形呆滯。而無復有銷納外貨之可能。是則歐洲今日直不足以供孟却斯特曼開夏諸地豪商之馳騁矣。歐俄以外。世界之第二市場。卽爲南美。然今日之南美。已非歐人所能插足。德比無論已。大戰期內。英法在南美之商業。皆受美利堅之排斥。而突然退步。美自歐戰發生。至于今日。其農產品及製造品之發達。至於極點。乘歐陸諸邦疲敝之後。盡取其各地市場而佔有之。雖在今日。其勢猶不可侮。彼英法德比。固熟視束手而無可如何者也。於是列邦之商業競爭。乃不得不轉而以東方市場爲尾閭。然東方市場如印度。則爲英人之專有。法不得而侵之。若交趾支那。則英法之所互有。其他各國。不得而侵之。於是可供各國之共利品者。僅一中國耳。各國之所以謀此一禁臠者。已非一朝一夕。不過其形勢緊逼之程度。不及今日之甚也。

歐美各國。以鉅量之產品。圖行銷於世界之市場。不幸而胃納呆滯。無以達其暢銷之目的。於是工作方面。則減少其時間。以資調劑。工資之支出。亦屢行核減。以求生產費之低廉。工廠工人。亦頗能亮解其資本主之苦衷。隱忍含容。漸得以回復戰前之狀況。然卽如此盡力調理。而英國今日之失業者。猶達百四十萬人。近鄰日本。亦至廿七萬餘人。此皆見於近日之報章者。可見供求之際。兩不相應。各國皆陷於恐慌之中。而亟圖此危機之減除。則舍積極推銷其存貨外。嘗更有他策。而推銷之地。舍我國以外。嘗又更有其他容此儘量輸入之資格者耶。故我國今日實業界之重大危機。已漸臨於頭上矣。

今姑就上海一埠言之。外貨之充斥。可謂爲戰前之所未見。競賣之結果。乃至減價招徠。不更顧及營利。此種特殊之商業狀態。亦卽危機暴露之端倪。而將來正不知其伊於胡底也。國中實業。方在萌芽。其前此輸出之機粉業。已不堪與外貨競爭。而外來之機粉。則已日奪我之銷路而佔有之。他如紗布事業。爲國內實業託命之基。而今日之紗布。近有日本之壓迫。遠受歐美之排擠。其地位亦已日見動搖（見本報上星期專電）。此皆顯著之事實。而當爲吾國人所急起有以圖之者也。夫國內戰禍不絕。運輸阻害。以本國之貨。銷之本國以內。已無往而不見其困難。若舶來之品。紛至沓來。其供給之量愈愈富。則價格愈低。競爭愈烈。卽國內殷實之工廠。已不足與競爭。則將來新興之企業。又何堪設想。此記者所以擱筆之餘。繞室傍徨。惟深望負實業界之重責者。思所以預防之也。

國內專電

●吳佩孚敬(廿四)日發出通電後語人云不再表示態度俟府保周旋至適當時機再說公道話 并言機會不遠

●馬聯甲與許世英交訐 許電京辭職

●保訊曹錕召吳佩孚赴保解決內閣問題日前保定派王毓芝赴洛陽洛陽又派李倬章赴保雙方解釋誤會故曹錕壽辰吳佩孚特親往說明一切

●京畿軍警奉保系津派密命多派便衣密探 以防閣員出走 孫丹林高恩洪仍積極爲洛備援

●保方約王克敏赴保定 爲新閣帮忙

●王承斌由津電話請政府 立飭軍警對於與羅案有關係人一律拿解候審如有逃遁爲長官是問

●吳佩孚廿六日電王寵惠 述覆曹錕電 辦案罪有主名 不容含混當依法辦理 毋所偏袒 以伸公道又謂案發後消息多抵觸 俟眞相明瞭請通電詳述尊重司法 保總統令譽端在此舉

●怡和三井等七八洋行 紛索還借款無法應付

●東京電訊 羅文幹以在職 財長被拘一事廿三日大阪朝日 新聞著論云有受賄之嫌疑時國會得彈劾之法庭亦應 正式審判 本屬當然之事而以 大總統之變例 行政處分逮捕國務 員則無論 有如何應予承認之理由均應 謂爲中國法律秩序之頹廢而不能不謂爲否認司法 權存在之可痛的行爲此一事情 對於中國要求撤銷領事裁判權 雖與以若何之同情惟事實上亦已 暴露無辯護之餘地華盛頓會議 之結果爲樹立中國完全司法 權起見各國 將於明年開特別委員會 以爲撤銷 領事裁判權之準備的證據當 此之時乃有此事爲 中國計蓋 最爲憾事也

●馮玉祥佈告 駐軍南苑及北通一帶係商准陸部並無散處京畿

●檢察廳赴 羅文幹宅 搜查文件向外交財政兩部調奧款宗卷

●黎元洪將衆議 院查辦羅案 退回謂約法十九條二項有彈劾國務員專條不適用十項查辦 官吏條來咨引院法四十五條顯不合法礙難收受

●吳景濂請疆吏保護國會齊燮元已電覆反對法庭傳吳景濂張伯烈王承斌覆電既歸法庭應依法辦理

●羅文幹入公府後 津派極憤 王毓芝夜車赴保定 請曹錕聲討 聞某總長向王寵惠 吳景濂 調停吳將軟化

◎繼續收到熱心諸君 購各種券加惠 場內購物 捐助襟章款芳名列（恕不稱呼）

黃澤波名譽券一張一百元　何平名譽券一張八十元　曾紀宸　吳潤霖　鄧以華　各名譽券三十元　廣吉昌　安泰隆　各超等券一張共四十元　鄺濃特等券二張共廿元　楹昌　何柱　各購特等券一張共廿元　梁捧購優等二張　東興　華香　新得香　鍾兆南　廣溢興　錦興　各購優等券一張共四十元　均記　廣生昌　林郁　廣福成　鄧林　宜香　廣成昌　廣興昌　各購頭等券一張共廿四元　鄧熟成　曾紀宸　場內購物各一十五元　黃澤波　場內購物一十元　鄧文軒場內購物五元　譚柱臣　曾紀宸　吳潤霖　鄧以華　黃澤波　以上各捐襟章銀五元共廿五元　鄧文軒　鄧就成　何柱　周金華　何平　以上各捐襟章銀三元　共銀一十五元

一十五條共收銀四百八十四元

連上共收到一萬四千六百五十七元

▲注意

倘仍未交款者如沿門收款之人到收件卽照交俾早清手續再有收到隨收隨登報鳴謝

敝會準定陽歷十二月十號(禮拜)卽夏歷十月廿二日下午二句鐘開會宣佈經過各事宜及結束一切凡我職員屆時務望撥冗賁臨爲盼

公啟者本會經於陽歷十二月十號禮拜（卽夏歷十月廿二日）二句鐘開會當衆表決再一星期取銷本會名義嗣後如有熱心諸君交款可向養正學校財政員取回收條爲據是幸此佈　田

民國十一年十二月十一日　養正學校演劇籌欵會啓

閩事特載

林森就職後之閩省局勢 (福州通信)(續)

茲將原文照錄如下。當道各長官省議會教育會總商會各報館各社團諸位先生父老均鑒。自兵與以來。西門外至洪山橋文山裡浦裏。桐口中房關源裡各鄉。不幸居戰線之中。生活於槍林彈雨之下。兵匪蹂集。人民視大難臨頭。倉猝扶老攜幼。逃遁他處。桐口全鄉被火外。附近鄉村洪山橋各鋪。爲兵舍。店東主婦爲夫役。幾經匝月。其鄉民損失苦痛。已屬難堪。幸蒙鄭統領體恤民困。飭令軍隊。移集一處。人民方得告慶歸家。鋪戶亦勉强展市。詎意本月七八九等日。有建國軍二團第一營開差。要需夫役。遣一排口操北語之目兵。荷槍執索於洪山橋附近各鄉。分頭强拿。始則過路鄉人。强拉供役。不服者。拳脚交加。繼集一處。繼則闖入人家店鋪。遇人拿人。大起恐慌。妻孥求懇無效。有錢則放。無錢則拿。終則破扉搜括。文弱婦孺。亦遭窘辱。拿夫不已。繼而括財。括財不已。繼而漁色。形同刼賊。跡極野蠻。查七日由洪山橋至西門各處。拘拿六十餘人。圍集城內三牧坊一中學校。又拘拿數十人。圍集王店鋪遵局後山。八日由洪塘樓下麥浦各鄉。拘拿二十三人。九日上中房山洲洪山橋各鄉。又拿數十人。如此辦法。匪特軍譽有傷。而民心動搖。國基不固。雖然大軍出發。臨時雇夫不及。强拉湊數。係軍伍不得已之舉。詎知少數軍人。三五成羣。私往鄉村。自行圍拿。軍中需百名之夫。不啻千家受其荼毒。百姓何辜。慘遭此劫。轎匠迫其擡車。成衣匠勒其挑担。米店鋪東責其擡擔。油商糧督其擡擔。肩不能挑者鞭之。力不勝任者推之。食不得飽。眠不蓋被。實慘無人道也。然則人心惶惶。怨聲載道。商民不免罷市。農民不敢收成。水無行舟。陸無行人。交通阻碍於無形。貨物停滯而高抬。所謂民國。民如是摧殘。國如此凋敝。何有尊重人格之本意。目擊神傷。不忍緘默。不已。渲懇各報館各社團。協力並進。或發言論鼓吹。或改良辦法。俾社會早得安寧。人民免受苦痛。勿謂鄉民任其魚肉也。任其牛馬也。唇亡齒寒。由鄉而市而城。何堪設想。伏維公鑒。云云。又全省各縣人士。因時局紛擾已極。政府根本未定。深抱悲觀。特於日前組織六十三縣聯合會。以爲閩人之後盾云。

本坡要聞

駐坡領館來函照登

逕啓者。頃奉外交部電開。魯案細目協定。業經在京簽字。本月十一日接收協定大要。(一)膠澳移交。(二)軍隊撤退。(三)土地所有權。暫懸未決。租地得續三十年。(四)公產移交。(五)海綫無償交回一半。(六)鹽田收回。十五年內。鹽准輸入日本。(七)公產鹽業等賞價。日金一千六百萬元。先付現金二百萬。餘交國庫券。六釐息。期十五年。得隨時償。(八)鑛山中日合資承辦。償價日金五百萬元。不取息。俟公司紅利過八釐時。始行分償。(九)海關維持保稅區域制度。及附件既得權。由地方官與領事清理。農業地補償收回。公共營業。准日人投資。損害賠償要求。另派委員辦理。膠濟鐵路。贖價日金四千萬元。利息六釐。期限擔保均無。照華約。現王總長已偕山東省長到青。人心安靜。特達等因。奉此。相應函達貴館查照。即煩登諸報端。以便週知爲盼。此上叻報館。駐新加坡總領事館啓十二月十一日

關於浙江籌賑致本坡中華總商會之公函照錄

敬啓者。本年浙省荷災。幾遍全省。現屆冬寒。災民嗷嗷待哺者。不下數百萬人。賑款艱窘。籌濟爲難。茲特請甌海關監督胡仲巽君。前往南洋勸募賑款。夙仰貴會宏願仁心。觀懷祖國。用特肅函奉懇。務請鼎力協助。冀能多得捐款。以惠災黎。此固功德無量。永祥等亦深感隆施矣。專此敬頌善履。盧永祥張載揚敬啓。

四州府郵政電報局發信時間之變更

上星期六日實得力西報載。聞四州府郵政電報局監督將自怡保至吉隆坡檳榔嶼新嘉坡各地函件之投郵時間。改訂可遲至晚間十二時四十五分。現時怡保信箱。則於晚間十二時十五分清理。以便付交是日正午之郵車遞運。因至吉隆坡新嘉坡等處之郵車。僅此一次也。云云。

輪船擱淺

上星期五日。荷蘭輪船務直不號抵埠時。向船務部報告。謂福利和(Flevo)輪船。自新嘉坡開行後六小時。即在廖內海峽擱淺云。但又一消息云。此擱淺之輪船。係由沙勝越開至新嘉坡者。於其途中忽遇狂風大潮。致逸出其航綫數英里以外。於七日早二時擱淺。八日早曾有三美公司之亞美里號前往施救。未能拖動。福利和共一百二十九噸。係樂和利(譯音)公司之船。現已改以二拖船之汽船。前往拖之。當可拖下。幸此次該船擱淺。並無危險。搭客亦無損失云。

本坡新發明之專利權

本坡某美國樹膠公司。因對於乾燥樹膠之法則與機械。有所改良。已取得政府之專利權。又居住小坡大馬路三十八號之鄺阿洪。因發明一種法則。可令機械於轉動之際即時停止。及斯丹拂路之中央機械工程有限公司。因有一種安全機械之發明。政府皆給以專利權云。

日本郵船會社亦核減船價

本日自由西報載八日英京電。日本郵船會社已宣佈自倫敦馬賽埠至錫蘭、海峽殖民地、中國、及日本各地之船價。視其港地之遠近。將減少自五鎊以至十二鎊云。

英國在華郵局皆已撤廢

本日自由西報載。英國在華各郵政局。因履行華會議案。皆已於十一月三十日撤廢。各郵局之中國職員。則皆由中國郵政管理局任用云。

太平尚有傷寒等流行病

聞太平尚有傷寒症流行云。

暹京衛生展覽會之盛況

上星期六日實得力西報載。此次暹京衛生展覽會。會期共六日。至十一月三十日止。到會參觀者。共有八萬八千九百五十一人云。

柔佛與鷄打高等廳明年開庭期預誌

柔佛高等廳。定於明年二月五日與十月二十九日開庭。鷄打高等廳開庭期。則定於明年二月十三日與八月廿一日云。

星州與沙勝越之交通

沙勝越輪船有限公司。已由十一月二十二號起。新嘉坡沙勝越之間。每星期航行一次云。

買辦走路

探聞本坡某銀行買辦某。因交友不慎。爲友所累。信借之款。不能收回。以應週轉。遂逼於無可奈何。於上星期六日。挾帶現款多少。潛逃別處。借以脫身。該行司理於風聞消息後。即往警局報案。請緝。警局亦已四處派探偵查。至此次該買辦虧空之數。約在四十餘萬之鉅云。

名人演講

(教育界一份子稿)美國華僑陳義門君。此次由歐洲返星。攷察商業。不日返祖國。本坡南洋工商補習學校。經王萃琛君之介紹。於本晚七時。請其到校中演講。並許外界人到校。共聆偉論。聞陳君籍江蘇。在美經營商業。有八年之久。學問淵博。尤擅辯才。曾在美國著名大學及歐洲各埠演講。備受各該埠歡迎。聞陳君現寓柔佛士旅店云。

社會對於熱心教育者宜有以協助之

(熱心教育者稿)浙江吳夢飛先生。曾在巴黎美術學院畢業。隨後又往日本考查美術兩年。於民國八年回國。聯合同志數人。創辦專科師範於上海西門黃家闕路。所有開辦經費。皆吳先生一人担任。而做義務教員者。則爲其同志數人。該校開辦至今。成績卓著。滬上人士。咸稱許之。吳先生支持該校經費。已歷三年。個人能力。日漸薄弱。不能繼續維持下去。故擬向華僑方面籌捐該校教育基金。聞本埠主持籌捐事務者。爲啓發學校董叔和君云。

今日之樹膠行情

本日(十一)早接西商會樹膠出賣行情報告云。本坡標準燻花膠之價格。買主方面爲四角七占半。賣主方面爲四角七占又四分之三。一月三月之期貨。買主方面。五角。賣主方面爲五角半。四月六月之期貨。買主方面爲五角二占又四分之一。賣主方面爲五角二占半。市況如常云。

來件

南洋青年勵志學社徵求社員宣言

新陳代謝。爲進化之原理。優勝劣敗。乃天演之公例。二十世紀以後。民族之接觸日繁。生存之競爭愈烈。舊日所恃而無恐者。皆不足以應變遷之趨勢。若青年品性不良。知識不充足者。尤難免于天然淘汰之列。故自歐戰以還。世界各國。莫不汲汲於教育之發展與普及。而於發展教育與普及教育外。尤注重青年之聯絡。及青年之修養。竊以國運之興隆。社會之進化。皆以青年之發展爲原動力。我輩青年。適逢其時。豈能束手旁觀。瞠乎其後。吾人僑居海外。國家不能予以指導。服務工商。又無機會以求向上。不得不順世界潮流。自圖發展。以求生存之條件。所以發起者曾有青年勵志學社之組織。惟本社成立以來。倏忽兩載。對于個人修養問題。平民教育問題。社會服務問題等等。雖力自振奮。以求達最高目的。惟才力知識有限。而學問事業無窮。綆短汲深。常懼力有弗逮。所以特別發表宣言。徵求吾僑純潔青年入社。共策進行。此後更將吸收歐美各國之新文化。改革吾人固有之惡習慣。使吾人生活能力。日漸增高。華僑社會。益加進步。外則見重於友邦。內則裨益于祖國。庶乎地球之上。不至無立脚之地也。然言之匪艱。行之維艱。[illegible]界熱心青年諸君子。肯入社而教導之。則本社同人不勝歡迎之至矣。

紅橋香煙

△請試香烟▽

君乎爾亦嘗試用此紅橋香烟否如其未也則請即一試之紅橋香烟是爲市上所售各煙之最上等者也

民國十一年九月廿一日 英美煙公司披露

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以便用—先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片配上便可剃面

安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽

平安無礙—此刀剃近毛脚亦無剃傷面部之虞

價格平廉—所值無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士盾城居列平安剃刀公司披露

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.

Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd Singapore.

英一千九百廿二年七月八號

巴耶利剃刀價僅二元

居列剃刀自未賣過八元於下之價目

Remington Portable Typewriter.

寧明盾方便打字機廣告

此機輕便非常易以攜帶字粒清晰全備雖用數目字時亦可不必引用升降匙機件堅固即大架之寧明盾爲全副機器祗裝於一四寸高之箱內美觀耐用誠最適時之用品凡有意購買而欲知詳情者請向星洲及吉隆坡唯一代理人潤明列都有限公司查詢爲荷

英一千九百廿二年十二月二號

John Little & Co., Ltd
Incorporated in England,
Singapore & Kuala Lumpur.

民國十一年十二月十一號

◀奇倫氏威士忌酒▶

GILLON'S V.O.P. WHISKY.

一經試嘗 ALWAYS USED

永久購用 ONCE TRIED

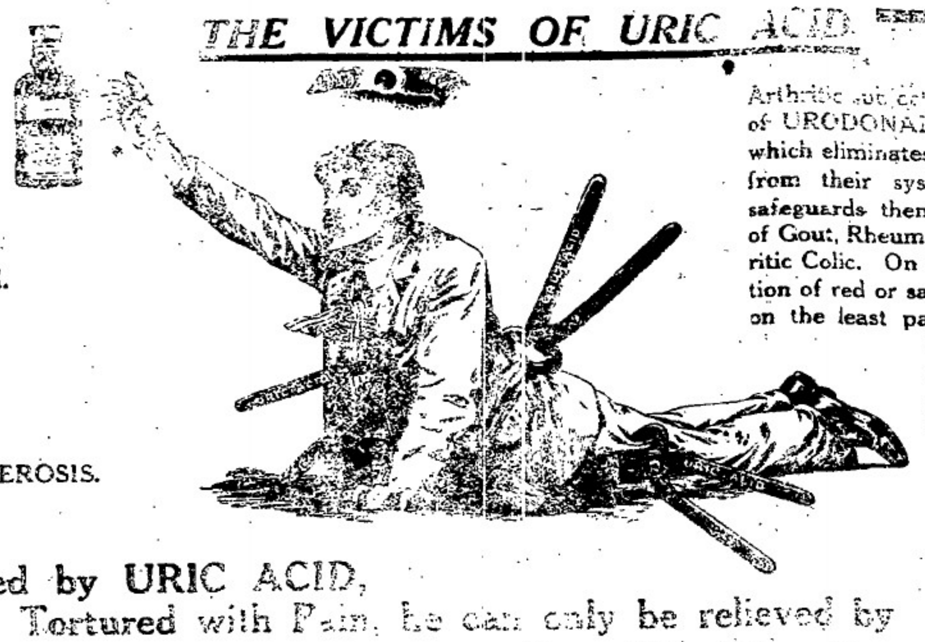
英一千九百廿二年十二月二號

Obtainable from all Dealers
各酒商均有出售
Sole Agents
唯一代理
JOHN LITTLE & Co., Ltd.
潤列都路有限公司
(Incorporated in England.)
在英倫注冊
Singapore and Kuala Lumpur.
星洲及吉隆坡

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation
Officially adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.



Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz., URODONAL is 37 *times more active than lithia* as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for **Gout, Rheumatism,** and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by-effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles.

URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
9, rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

患尿酸症者注意

此烏露端羅藥水是爲法國專家製造經法政府衛生當局及國家醫院用爲醫治各症且屢見奇效此藥不第滅除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此製造者皆予以証書法國及英國學大家亦皆公認此烏以及羅藥爲醫治脚風痛風濕酸霧各種尿酸病之唯一藥品如國各地現亦採用此藥凡患風濕治淋脚風腎骨日痛膏炎症等亦經服用此藥後卽見痛苦減除疾病烏露羅藥之聲譽已滿宇宙矣醫生病入之贊揚此藥之功用者以千萬計皆認風濕症之唯一聖藥如金雞納霜之於虐症焉

巴黎查地密公司製
九三四州府唯一代理人
都比亞公司
英一千九百廿二年十月十二號

楊振聲醫官之公子

小孩之良友

請觀嬰孩自己藥片如何使小兒肥壯
閣下一經試用嬰孩自己藥片與閣下之小兒服用定必十分滿意且必預備一瓶於家中以防不時之需也因其藥性和平如壯功效又神速若此也藥片微小易於成粉味美易服毫無損害卽最幼穉甫生之嬰兒亦可服用此藥片專治小兒腸胃積滯疼痛不化各疾卽如胃不消化 大便閉結 驚風 寒熱 痢疾 或出牙疼痛且殺蛔蟲能使小兒得天然安適之睡眠並使小兒康壯易於循序長成也
湖南岳州宏農堂濟世醫院醫生楊振聲君來函云小兒食用嬰孩自己藥片後果然身體肥壯肌膚豐盈由此可知此藥片之功力無不效驗如神也如尊處無從購買嬰孩自己藥片請寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

汝所寶貴之嬰兒

汝之小孩最者此強健惟之身體小孩
強健身體之最要者惟此正當之食料
孩兒最正當之食料爲強健乳母之但乳汁若
強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲最[illegible]
當之小兒料矣
計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有
力十二兩爲之以之補養孩兒誠爲強
健之上品矣
無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食
料兩有含最多滋養之品此肥兒料到處
暢銷助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

Glaxo

加勒蘇肥兒料 各藥房各商店均有發售
注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自島蘇蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇(Glaxo)粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
(在英註冊)
住星嘉坡中街門牌一百十七號一百廿一號
CSE.
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd, 117 to 121, Market Street, SINGAPORE.
英一千九百廿二年三月廿號

衛安公司

石叻松栢街衛安公司

保血公司所製造治蚊香之中國藥料能使蚊虫立斃並能滅除各種微生虫實乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉請諸君熱心土貨請嘗試之 石叻衛安公司總代理發行

施林氏除痰止咳水

止咳化痰 第一聖葯

價目 大樽銀八角 中樽銀五角 小樽銀二角半

新濟世藥局

註冊商標
天下馳名氣痛唯一聖藥
氣痛靈丹

謹將功用列左
治心氣肝痛 治肝氣胃痛 治食滯不消 治胃經瘟熱痰痛 治氣喘氣逆疾延塞咸 治濕氣下墜兩脚腫痛
此丸以上各症一服立刻見效確有起死回生之功屢試屢見且此丸久已名揚海外老幼皆知其妙
每樽一毫半 每打一元兒 批發相宜

新濟世 女界護身丸

名振環球 功效神速

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產臍產後一切婦科百病功效如神

總代理 石叻松栢街 衛安公司

時評

無兵 （洽）

數年以來。中國兵禍。不可謂不酷。人民皆有一種厭兵之心理。故裁兵聲浪。瀰漫全國。然吾謂與其裁之。不如去之。

林森發表治閩政見。謂當實行無兵制度。使福建變爲模範省。如其無兵。誠可爲全國模範也。

廢兵存警。此爲今日最切要之圖。有能實行無兵制度者。吾民將馨香祝之。神明奉之。

中外要聞

◆中國之部

曹錕請組織特別法庭澈訊羅案電 （銜略）

頃據衆議院請查辦財政總長羅文幹喪權辱國納賄瀆職通電。不勝詫異。羅文幹身爲閣員。喪權誤國。就其合同內載犖犖大者。約有數端。試分晰言之。一利率。民國於奧債四百一十萬磅內。有到期債欵一百三十三萬餘磅。因未付還。改息八厘者。僅一部分爲然。其餘債額。應照息四五厘無疑。乃竟將全部債欵。追溯暗加。統以八厘計算。利息愈增。債額愈大。損害國家愈甚。其爲誤國者一。一複利。當民四逾期付息。尚未有複利名目。事越數年。國事變遷。此項奧債。因宣戰關係。理宜停止。非我不還。利尚宜免。複利何有。今竟濫利盤剝。驟加數百萬磅。喪心病狂。一至於此。其爲誤國者二。一定銀。查奧欵四百一十萬磅。內有購貨合同三十餘萬磅。當成立時。先交定銀六十餘萬磅。並未交貨。新訂合同。或令退還。或者扣除。方爲正辦。乃名曰取消購貨合同。竟將定銀拋棄。於何徵之。查駐奧唐使電復財部。奧國定船四隻。其二隻於十八個月前。另售與人。有電可稽。彼既未受損失。我何拋棄定銀。其爲誤國者三。一債票折價。民國一百二十三萬餘磅之展期。利息雖增。票價未折。今訂合同。竟以九折發行。查部定限制辦法。借奧債票。於民四六月。在英京中國使館掛號者。認爲有効。其時並德票計之。爲數不過七十餘萬磅。散之四方者。當然無効。即以票換票。已屬格外通融。今竟以九折兌換。是舊票九十萬磅。可換新票百萬。損失之鉅顯然。其爲誤國者四。一所得稅。查新合同總額。五百七十七萬餘磅。有交由英國所得稅在內並有由每磅應完六先令讓至四先令之事。姑無論債票不盡在英。即盡在英國。而以英國國家法定稅率。又豈能由他國任意減讓。不實不盡。情弊顯然。其爲誤國者五。當此案將成立時。據聞曾由財部密交審計院顧問法人寶道研究。其復函謂損失甚鉅。中國政府。何以忍受。殊爲不解等語。而羅文幹竟悍然行之。查奧債先爲四百十萬磅。內除購貨合同二百五十餘萬磅。皆既未交。債不成立。爲寰球之公理。整理舊債。其本金不過一百八十餘萬磅。乃羅文幹新訂合同。名爲取消購貨合同。掩人耳目。竟以追加八釐利息。濫算複利。拋棄定銀。濫加所得稅。發行九折新票。層層盤剝。增至五百七十七萬餘磅。國家損失。已在三百萬磅之巨。又以奧國債權。移轉義商。不經國務會議通過。及國會同意。擅立合同。是爲瀆職。而合同內載。係經國務會議議決通過。及大總統批准字樣。是爲僞造。當歐戰以前。奧國强盛。對於債欵。向無如此之酷。如謂此乃義商。非奧之比。詎知原有債權。本屬奧人。我不承認。又何能强。今以移轉債權。不經法定手續辦理。謂非利令智昏。其孰信之。且我國尚欠外債。亟待整理。爲數甚巨。奧於戰後。應有賠欵。雖於和平會議。議定從緩。在我國終應有扣抵之品。此項奧債。本非急需。羅文幹以整理舊債爲名。先自奧始。急其所緩。受此損失。其何以對友邦。更何以對國民。既經拿交法庭。應請大總統毅然獨斷。組織特別法庭。或移轉審訊。澈底根究。期無遁飾。毋令徇縱。以彰國法。並請令取消所訂合同。以固國權。凡我袍澤。素抱愛國熱心。對於此等喪權誤國之行爲。自必同懷義憤。尚祈共抒讜論。用維法紀。而儆官邪。臨電無任翹企之至。曹錕灰印。

美加納博士在北大講演 （三續）

（五）第五段（論聯邦制度的得失）我現在再論聯邦制度的得失。就他的長處說。世界沒有一種制度。能包括兩種組織的。即一面能包括通籌全局的中央政府。一面又能包括各地方自由發展的自治權。兩種需要。可以同時包在一塊。除非聯邦。不能有如此效用。在這種聯邦制度之下。可以把全國事務。分成兩部分。凡能謀一致的部分。皆交給中央政府去做。如外交幣紙對外貿易等。同時在各省所認爲不一致的。關係個性的。自由發展的事。皆由各省自應其需要。制定他的法律。組織他的政府。自由去做。如中國東三省山東河南等。皆可照這樣去辦。就他的短處說。是複合的。是雙料的。往往有衝突的地方。因爲具有兩層人民資格。遂不免因之起衝突。所有聯邦制度受人批評的。就是在這一點但是從美國一百四十年歷史看下來。此種批評。可說不能發生效力。人家批評這種國家。以爲一定是衝突的。但在美國衝突很少。有大理院作爲高裁判機關。大半有衝突時。皆可由此了解。除去從前一度戰爭外。其餘是沒有的。批評者又謂聯邦國家太弱。如外交如軍事。皆不能及人。但依美國經驗。却也不然。在美國憲法上。許各邦政府。自行執行法律。所以不能不需兵隊。即對於外交亦頗能自立。又美國各邦皆定刑事法律。以致四十八邦。有四十八種法律。此亦爲批評者所指摘。但這不是聯邦制度自身的不好。乃是美國制定聯邦憲法時錯了一點。將來不至沒法救濟。在美國以後。所有新的聯邦國。如德如奧如加拿大。已能將這種缺點免掉。所有刑事法律權。皆交給中央。（六）第六段（餘論）我是不配評論中國國情。但可大膽說一句。聯邦制度。一定能適用於中國的。（一）因中國地方本大。（二）因各地方情形不同。一定不能一致。所以比較起來。還是取聯邦制度爲好。不過中國人民能不能够具備前所說的三種條件。能不能實行自治。倒是很要緊。至於分配權限問題。那是很容易解的。今日承諸君留意來聽。實在是感激的很謝謝。

（完）

◆外國之部

里昂中法大學風潮之經過 （鳳客寄自里昂）

▲吳稚暉真像畢露

▲本部生羣起質問 （續）

自從中法大學開辦。吳稚暉氏（以下皆簡稱吳氏）即爲該校第一任中國方面的校長。當初一般學生都歡欣鼓舞。以爲吳氏是社會上最屬望的人物。他們能和他時常親炙。必能得很多的教益。一時都不免有些盲目的信仰。其實這也怨不得他們。大抵中國社會上一般都有同一樣的病。後來吳氏因爲遣送勤工儉學同學回國的風潮。也激發一時的義憤。聲明離開法國。并且永不再來。以表示他個人反對此種處理的不當。後來果真翩然而去。返居英倫。聽說當他臨去的時候。關於那校長底職責。并未明白表示態度。後來該校學生因爲考試事和中法協會方面發生誤會。褚氏本是個儒弱的人。在協會方面不敢有所主張。遇事多仰法人底鼻息。就是學生方面底情形。他也不敢負責轉達。因此協會與該校學生兩方面頗多隔閡。於是該處學生電請吳氏來校主持一切。他可向協會方面疏解誤會。吳氏也就翩然來儀底但他却先寫信來說。我來祇是看朋友。不久仍回英倫去。迫到來了。對人也是如此說法。這是三月間底事。以後他老先生可就一天一天底過了下去。對於校務。實際上仍由他主持。但他多避名義而不居。他只做事實上底校長。而不做名義上底校長。因此有些人更稱贊吳氏謙虛退讓不置。時日漸漸底久了。校中種種內幕遂大呈露了。同是本部生有所謂特待生。又有所謂免費生。職員方面有所謂編輯員。有所謂庶務員。從不見他們執行職務。斗大底圖書館。也用了三個管理員。管理日報用了一個職員。管理雜誌又用了一個職員。種種弊竇。層見叠出。於是有本部生王某等二十餘人。致函吳氏。大意謂（校中近來發現種種不公平底事實。本校乃中法兩國政府合辦。非同私產物之屬於私人權。可以任意處理者可比。希望校中公欵與公衆共之。作公開底處理。勿使同是本部學生。漫無標準底生出種種不公平底待遇。還成種種階級。爲本校前途隱憂吳氏收到此信後。大不高興。他的復信。竟撇開本題不談。反謂（諸君子的地位。是諸君子自己致之。諸君子學校中待遇不平爲辱。我覺得爲榮。諸君子爭人權。我以爲諸君子所得的人權。已過於全校）信末又說（校事非我一人所能置答。諸君子儘可各據所見。作相當進行。勿因於此一滑稽已極之復書。有所異同。我僅以私人資格奉答云云。

（未完）

莫實德222火柴大減價

三閱月

敝號今有大帮新到莫實德222火柴特別減價每箱沽五十五元每珍九元二角各界諸君賜顧成箱者確無不歡迎乃盼此佈

新嘉坡十八溪墘門牌五十號

電話一千五百七十五號

劉榮利號啟

民國十一年八月廿三號

南洋要聞

英屬之部

◎樹膠限制之結果

(檳城訊)玆據樹膠輸出管理員報告。十一月份本殖民地所徵收之樹膠出稅額。共四萬零九十元六角。是月中樹膠輸出總額。共二百四十五萬〇三十磅。即一千〇九十三擔。然自此等數額中。尚不能推知其實際之價值。因其輸出額中尚含有販賣商之存貨。而園主與販賣商之存儲樹膠之待高價者甚多也。前此允許販賣商輸出存貨之額。爲一千三百三十九擔〇七。其中除九十擔外。餘皆尚在麻六甲之中央區域內。現時關於此事。尚有數種要求。須爲攷核。但在其他區域內之存貨。則運至十一月始行決定。即存貨輸出之時期。已須延至十二月末也云云。

◎造福青年之樹膠公會

(巴生訊)巴生華僑樹膠公會。平日對于教育及公益事業。莫不極力提倡。助以經濟實力。現在該埠中華共和兩校之經費。亦多賴該會之捐助。近因港口青年學校經費支絀。該會又慨然捐助多金。若該樹膠公會者。誠不愧造福青年之機關矣。

◎神棍草菅人命

(瓜勝訊)本埠某神棍。設空中祖師壇於菜園內。其種種惑人害人罪惡。不可計數。玆聞有華僑李民李方者。因沾微恙。乃信神棍之言。露宿草坪數夜。遂先後被空空祖師帶往西方極樂世界。消受那蓮台風味去矣。嗚呼。彼二人者。至死不悟。雖屬咎由自取。惟該神棍。設此殺人陷阱。視他人性命如草芥。若任其長此以往不加驅逐。則他日禍害吾儕。必無底止云。

美屬之部

◎菲島簿記案續聞

(菲訊)本埠中華總商會。以簿記律實行之期。轉瞬即屆。而北京外交部。最近曾致函該會。謂美政府擬將簿記律取消。直接交涉。當難收效。不如向菲議院就近磋商爲是。故簿記案幹事部。近將去年致美國會之呈文。稍行修飾。復印專本。分送菲議員。前日由李君清泉。正式將呈文交菲衆議院長。又據商會某君云。活督亦于前日。召李君談話。結果如何。則此時尚難懸斷云。

◎擬議設立建築物審查會

(菲訊)菲島上議院議員某氏。近建議設立一建築物審查會。如此案能成爲法律。亦本島之一善舉也。並本島各埠建築。皆參差錯落。殊無美術上價值。並對於市民之美感上。衛生上。交通上。均與以極大之窒碍。各國市政。皆有政府規畫一切建築物之機關。故全城能表現其美麗也。某氏近曾與獨立團同赴美國。返岷後。乃知菲島實爲一汚濁之城市。毫無足取。彼謂即就本城而言。尚有許多地方。爲衛生局衛生條例尚未實施者。市民實居住于一極不衛生之地位。故彼提議立一法律。規定一切建築。皆受建築審查會之支配。務便于衛生及美觀上。皆與以極大之進步云。

來件

◎檀香山之日僑問題　(畢雲程)

▲日僑在檀香山農業上之勢力
▲十五年後之選舉權問題

(非訊)檀香山唯一無二之困難問題。實爲日僑問題。前此檀香山農業上之工作。本爲大部分華僑所賴以生活者。自禁止華工之議起後。既無華工入境。而原在檀香山工作之華人。歸國後又不准再來。於是華工日少。然檀香山之農業。仍不能不需要工人。華工去後。日工遂起而代之。以日本之國力爲後盾。源源輸入。毫無限制。於是此數年內。日工驟增。所有檀香山之農場。無論所種爲甘蔗。或波羅蜜。現在田中工作者。日工居十分之九。日僑在檀香山農業上工作。現已達六萬餘人。農業上之工作。既完全操之日工之手。日人固不甘久居人下者。遂與雇主發生一極大之衝突。(未完)

暹羅之部

◎暹京中華總商會歡迎華代表誌

(曼谷訊)昨廿五號下午。中華總商會假座天華醫院。開茶話會。歡迎楊少川王培元兩代表。約三時半。楊王兩先生相率蒞院。時來賓約二百人。頗極一時之盛。是日工商學報各界來賓最多。兼有暹京每日郵報西人訪員二名。當參觀醫院時。西人訪員極稱該天華醫院布置得宜。凡病人之看護。房室之清潔。不亞於西人醫院云云。參觀完畢。楊代表即捐銀二百銖。楊代表夫人捐銀二百銖。王代表捐銀一銖。紅十字會捐銀五百銖。共一千銖。爲醫院調治病人之用。玆將總商會祝詞錄下。維中華民國十一年十一月廿五日。五屬同人歡迎楊公少川。王公培元於暹京。楊公銜國家使命。來赴萬國紅十字大會。轄軒甫至。俾我華胄衣冠之衆。萃會一堂。瞻仰德輝。檮忭何極。溯維有清近代。以及民國初元。歷派大員蒞暹。聘享輝煌。計楊公士琦胡公維德兩人。已足爲華僑生色。今得我公蒞止。爲維持世界安寧。保障衆生幸福。維摩惠澤。遍灑大千。適足與二公比擬。謹祝以詞曰。善本人師。又爲國寶。懷義含仁。尊德樂道。哲人不世。止暴無[illegible]。顧皭皇路。悠悠我思。機械相攻。殺人利器。世界文明。變本加厲。天生慈惠。爲救世主。烝黎白駒。我歌杕杜。昬曜祥雲。和風甘雨。惠我人民。德施斯普。

◎潮州風災賑捐錄三十六

殿船居蘇炳道袁美嗣善董捐册　蘇炳道　袁美嗣　源
合公司林金殿莊記發各五十元　元茂大舶
黃亞狗陳和成公司各三十元　豐公司廿四元
蘇炳鞍陳亞愚蘇根慶源合公司各二十元
蘇振恭二合公司各十五元　永合公司　林加爲
洪三星沈時恭陳魯成各十元　王明合　黃文
貴陳榮泉鄭昌要蘇清追蘇根擷金發公司
袁合利陳來富沈開徒蔡麥粿十一名各五元
蘇亞開吳耀和各二元以上卅二條五百卅三元
吳來江黃木光善董新巴虱捐册　鮮魚扁(手旁)公司
一百十二元　肉占(木旁)公司七十元　王錦聲　熟
魚扁(手旁)公司各三十元　黃木光　苑記　德隆
各二十元福建鷄販十四元　潮州鷄販十二元　蟹
蟟蚵猪血海參公司十一元　兩順公司　王同春　蔡
賣裕黃添光各十元　和發　蔡錦翰各五元
以上十六條三百八十九元
吳來江陳裕山榮票著善董東陵竹脚巴虱捐册　東陵
捐戶陳裕山十八元　合記　城記　楊亞九各十
元辰記　森記　坤記　林源興　美盛　順發　奠履楷
各五元
假佑秀惠永福合升名三元五角　三合興隆記　李
各三元蔡記　何友祥　亞炎　居道　林榮華
福星生發宏記　郭紹泉　朱大目　鍾炳浩　四
合剛發錐鍵　有瑞三名各二元　小禮　陳陞
林俊標永江　自儒　和尚　羅根　林獻家　楊廷
江陳金科　李繫　亞梅　胡和尚　胡楓　胡連
蘭錦來宏發　柯亞知　林亞蛋　陳鋼　李浩錦
龍亞進　李亞賢　陳盯遮　劉亞曾　李亞允　李明
記卓樹　廿八名各一元
竹脚捐戶李潤文三元　曾阿狗　黃清水各二元
謝寶裕陳友慶　林阿炳　黃水軒　黃文理　林三
福芝合　張河海　甲阿言　曾玉松　謝榮欽
成鴻璧　卓阿開　陳松穎　陳德勝　曾春龍　謝川
懷曾阿翳　郭錫昌　陳振坤　陳瑞炎　林冬　張
攀來紀明德　孫忠信　何雲　永隆　郭貝　曾清
傑黃明河　葉資　陳怡明　三十三名各一元　以
上合計九十條一百八十一元五角
龜谷埠永和成周福隆捐帖　永和成一百元　永和成
彰伴三十二元　齊判官十元　大興仲記　當　福隆公
司洽發巡醫長各五元　李廣成　大有各二元
因則于所璧發　又日新　祥昌　蓉生　合興　發
安堂七名各一元　小榮珍各捐戶附列　吳振藤十
元科合鍾美豐　許俊哲　許合發　萬茂公司
周大隆熊東明　陳俊興　兩榮發　振榮盛　李和
興寶興十二名各五元　振利豐四元　榮昌三元
廣興當陳振成　萬發興　源豐　新南盛　怡發昌

怡豐　富昌棧　源成　想好　十名各二元　牲生
堂　張秀傑各一元　以上兩段四十三條共二百七十
二元
振和號巫魯雁港捐帖　振發號二百元　杜麟記五十
盾　振源四十盾　振德三十盾　郭漢宗　林聯合十
各二十五盾　楊大欽　黃克寬各二十盾　振順
振誠　陳杜記　楊景松　源和　廷元　錦珍七名
各十盾　元木　黃克通　林長發　陳友良　杜景
綿龍發　伯合　盛興八名五盾　陳振劍　陳振
鎮　楊秀遠　洪承泰　郭坤治　郭坤鎮　郭錦城
陳順得八名各二盾半　以上三十一條計二百元又
三百四十盾合街收叻銀四百四十八元二角
鄭德懷捐帖　謝泰順二十元　謝亞彼六元　亞　余森木
湯思徽　吳炳春　謝順合四名各五元　謝輝四元
林大猷　林德和　陳亞六各三元　陳炳義　陳永松
陳進謙　郭亞二　陳昌官　李亞覃(火旁)　湯亞調
鍾亞發　劉亞煌　陳張發　十名各二元　林烏佛
盧亞知　潘應林　連和合　許奇泉　羅亞　陣鳴　張
亞定　謝順記　目砂　許明泉　素里　砂芒　錫
見寬　亞納　許作林　陳招美　劉永明　張如德
盧定劉鼎廿一名各一元　全摺四十一條一百元
新記成捐帖　盧仁興　方氏美鳳　李錫延各十元
陳亞友八元　孟錫玉　黃再成　李江春各五元
林立合　東南發　李進弟　陳麻雀　康亞茂　鄭廣
利　林德水　陳若春八名各二元　楊碧來　陳亞
牛　李亞鴨　陳幼奴　康茂娘　鄭亞崇　鄭亞吳
陳命難八名各一元　以上二十二條六十七元
張順養捐帖　建興隆船內諸善士計開　陳振綱船主
荷人烏勿歐氏伙長各廿五元　蔡時熙十元　王佛　李啟
仕八元　雷大順　雷木明　李學森　黃明昌　王佛
照　蔡永成六名各二元　全摺十條共八十元
潘和興捐帖　老實合六元　潘和興　林賢源　陳寶
合各五元　葉照　潘永裕各三元　潘三兒　陳木
富　林永成　潘元福成各二元　陳恒茂　陳潘孫
怡發　吳長炮　莊順天　鄭水頭　天成興　蔡木金
黎宗璧　潘宜聰　潘宜楫　潘家保　曾武城　張
兩義纏利　茂利順　蔡詒封　沈瑞瓊　十八名各
一元上計廿八條五十三元
賣壽昌捐帖　共和公司十五元　合春興十元　陳年
綢陳炎芝　瑞源成各五元　黃丕承　蔡利發
各四元　陽子定三元　以上八條五十一元
總滙新報捐帖　林漢藩十元　梁顯凡三元　俞旺二
元馮葆　李忠藹倫　何雲梟　則炳盛各一元
範英五角　計九條二十元零五角
連裕號捐帖　李修祿五元　范運光　陳孟泉　林夭
德　李修行　盧家煥　莫同浙　廖燕芳各一元
計共八條十二元
裕和號捐帖　胡採林五元　李榮　梁義喬　胡予明
胡萬福堂　許雨各一元　計共六條十元
新兌蓮捐帖　新悅蓮　八嬸　銀鳳　寶嬋　連妹
六名各二元　桂妹　亞金　甘甯　大姨媽　亞奶
無名氏各一元　計共十二條十八元

右錄十四段三百五十六條捐銀二千二百七十五元二角

連上三十五次合算五千五百八十九條統捐十七萬五千五百零六元五角

附啟者此次潮災蒙各界善團源源協賑感莫名

現查受災區域正在趕辦善後事宜而本籌賑處亦即趕辦結束刊印徵信錄所有以前領去捐摺或認

捐未交或捐摺尚未繳回者不論有無簽題統祈本月十七號即陰歷十月二十九日以前照交本會爲

感

民國十一年十二月十一日　新嘉坡中華總商會籌賑潮州風災處啟

茲將本莊名茶商標及價目列左

四斗運二兩庄

沽銀二十一元

八斗運一兩庄

沽銀廿一元五角

二斗運二兩庄

沽銀一十八元正

本莊茶葉 名播華洋 歷年久已
營業擴張 名岩各處 常到尋芳
奇名色種 揀選優良 加工焙製
氣味佳香 健脾消食 止渴潤腸
衛生有益 功用非常 遐邇爭購
久廣消場 近有無恥 射利猖狂
低茶濫採 假冒本莊 碱砆亂玉
冀飽私囊 今防諸客 不知其詳
特登報牘 用告士商 葫蘆標誌
註册發揚 如蒙光顧 認記莫忘

總發行

新嘉坡福建馬車街門牌二十號林和泰啓

民國十一年九月十一日 七

GILBEY'S INVALID PORTWINE.

◁ 基魯比氏强身紅酒 ▷

△注意

此爲市上最優等之補酒君如覺精神不足身體失調者此酒則爲應用之妙品飲後可以恢復身體之原狀

市上假冒之酒甚多故於購買時務宜小心選擇務求購得眞庄之基魯比氏强身紅酒此佈

英一千九百廿二年十一月七號

牙直利有限司公代理

狗仔嚜烏蜜酒

叻地最新用

天下馳名

上飲品

敬請試用

各酒店均有出售

英一千九百二十二年十一月十二號

馬婆展覽會特給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料

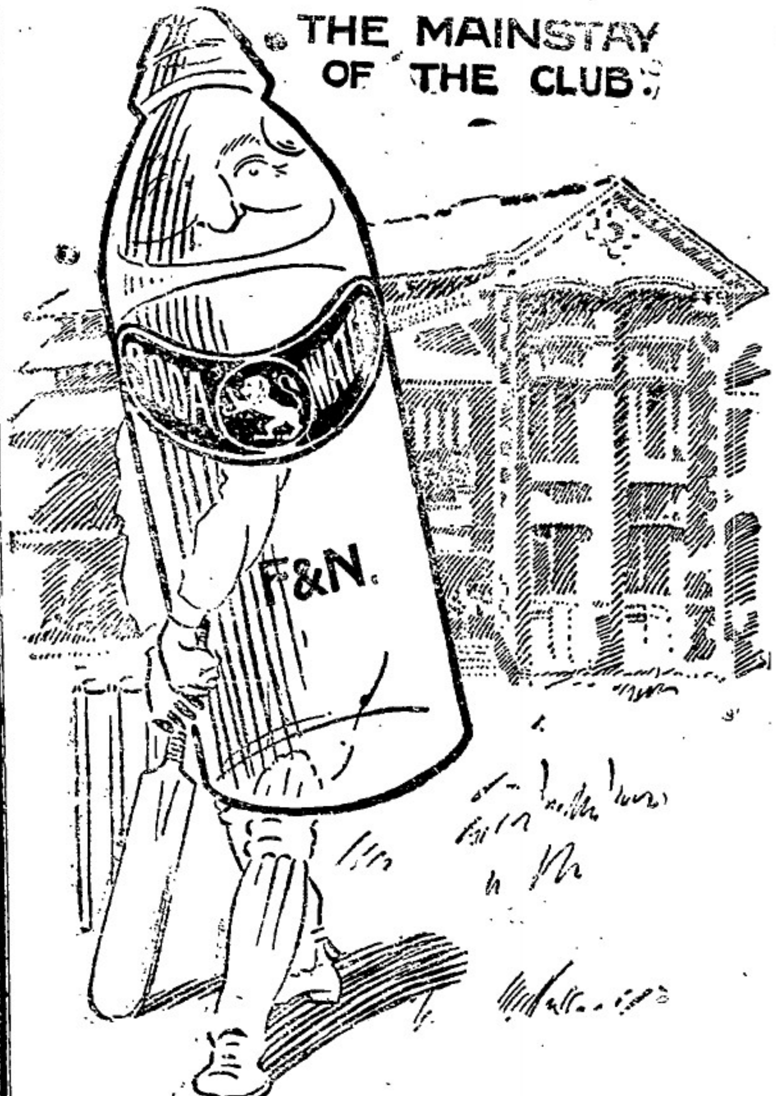
AWARDED SILVER MEDAL

(HIGHEST AWARD)

MALAYA-BORNEO EXHIBITION

1922.

民國十一年九月十三號



A WARNING ON THE QUESTION OF WATERS

DRINK FRASER & NEAVES ONLY

○光洋學校演劇籌款會宣言書

教育爲立國之本萬事之母無本則枝葉無由附麗無母則子姓無自繁殖理固然也后港光洋學校自創辦以來雖經五載成績之優美科學之完備早爲各界人士所稱許惟規模日巨耗用自繁年來土產跌價銀根緊迫敝校經費因之支絀窘迫拮据巧婦亦拙若因欵絀遽停匪但莘莘學子將陷于不知不識蠢如鹿豕之地位而同人等一片血誠寄付東流爲山九仞功虧一簣情亦有所不忍遂于十一月八號開董事會並請熱心教育家參與提議僉以演劇籌欵已有先例乃議决實行習作維持於是招集校內師生並請熱心劇社排編新劇扮演兩宵冀稍裨補于教育以彌同人之缺憾是一木難支衆擎易舉希他山之籍助集腋成裘吾父老兄弟諸姑伯姊熱心教育有口同聲用敢效將伯之呼倘荷體會此意慷慨解囊共襄美舉俾敝校得保全于將墜之頃他日菁莪起化濟濟多士實拜使君之命于無窮矣尚祈公鑒

（名譽會長）
羅領事　陳嘉庚　薛中華　林義順　邱國瓦　顏長貴
黃仲涵　甘清泗　吳勝鵬　梅國良　陳東嶺　林秉祥
陳延謙　林推遷　張永福　黃金鑽　李亮琪　何仲英
劉登鼎　廖正興　郭際貨　陳明國　王金鍊　蔡儀卿
謝榮西　顏長春　顏克明　陳火輪　羅承德　林秉懋
林妙環　陳亞士　顏克敏　李俊源　藍偉烈　林雲龍
邱雁賓　蔡佳種　葉大炮　薛武院　吳思信　陳先鐘
胡瑞隆　陳芳歲　顧衍文　陳仁娛　鄭席珍　紀文卦
周壬鑫　謝文進　周漢?　歐陽權　陳靖武　李幼椎
陳根卦　鄭清河　王海水　陳文濤　王賜基　吳清語
王文敏　謝有祥　李俊秧　林淑恭　劉世根　簡?臣
黃兆珪　朱秉權　謝耀堃　余東旋　蔡漢亮　林箕富
陳武烈　劉慶?　廖世芳　葉祖意　張來喜　李光?
黃尊?　陳?　林天富　黃文科　汪克紹　翁?道
劉展常　曾哥揚　宋明佺　陳川記　黃光祥　陳臣謝
梁衍仁　汪振?　陳傳賢　?福壽　楊事彬　沈守元
黃振鑑　蔣德九　梁後宙　?德公司　森美號　黃亞興
白　願　汪貞?　?成興　南豐隆　王埔紂　王台心
新興號　蘇耀卿　怡茂號　鍾坤成　盧?榜　王紹經
孫坤意　林榮榮　永順隆　文豐號　王?尚　爪亞公局
成美號　吳文英　陳溫柔　邱長安　曾義祥　源?成
黃天寶　黃雲沛　殷　宴　丘維金　何鴻鳳　梁　安
劉寶華　溫耀廷　五族滙莊　葉清水

正會長　王永斗
副會長　陳有泰
財政員　王文水
監票員　陳長勝　汪高來
查賬員　蔡維命　李辛愛
漢文文牘　周君南　王會儀　古共持　陳鴻陶　黃藻泮
洪石癡　李鐵民　梁枚序　胥書?　魯士毅
英文文牘　王泰義　周炳炎
料察員　周拔萃　汪天賜　陳思誠　吳源賽　陳忠有
幹事員　陳永遠　吳慎修　黃漢民　陸馥涯　葉華?
雷江岩　鄭階讓　李子隆　李子嘉　陳思恭

驗票員
謝傳玉　許其文　陳友琴　林調梅　陳令典
黃德諒　李墨林　楊朝進　黃景琳　葉高華
永裕昌　振茂號　大中局　邱德文　陳守禮
林保眞　邱章百　汪振興　王?進　黃維椿
姚宅三　陳清?　梁如山　梁孔彰　黃碧郁
王再來　梁明維　梁其旋　楊寶信　徐東藩
吳　澈　梁其心　翁享賢　符華農　宋烈光
陳植夫　何敦盛
楊金殿　周少梅　許遜符　張芹生　林學籌
劉煥然　王兆三　王弟君

場內售票員　蔡輝生　張萬福　余懷智　陳則環　朱拔英

男界招待員　同德書報社　南廬學友會　崇德學校
興亞學校　南溟夜學　育才學校
陳嘉才　羅松興　蘇祿永　張培義　葉志淵
陳善恭　林劍魂　陳集華　鄧榮基　陳宗銓
王肅丹　林春生　黃資且　胡漢漳　藍儀階
黃恭甫　謝壬癸　王君義　吳胡仙　何濟放
陳尚惠　莊福昌　徐樹勳　陳其華　曾幾生
楊煥新　張家璣　張家貴　李獄生

女界招待員　南洋女學校　南華女學校　中華女學校
華僑女學校　崇福女學校

沿門售票　全體職員担任由新歷十二月四日起每日上午九時半出發

劇場　大坡余東旋街新舞台

開演日期　新歷十二月十六十七兩晚（即古歷十月廿八廿九）

標章　名譽會長每枚五元其餘職員每枚二元

劵價　名譽劵二十元多惠益善（連用兩晚）
特別劵十元（連用兩晚）
優等劵五元（一晚）
普通劵二元（一晚）

△謹將熱心各號惠贈物品列左
廣福成　全場應用土?
南?兄弟烟草公司　全場香烟
何悅昌　全場大光燈
岑申記　全場生花
中國汽水公司　全場汽水　先施公司　全場汽水
中國炎興烟草公司　全場香烟　文文號　全場紙彩
端蒙學校軍樂家到場助興（第一晚）
崇正學校軍樂家到場助興（第二晚）
蘇彬庭映相　職員全體廿四寸像兩架連鏡
黃振記　全場生花又花籃一對
大同映相　職員全體廿四寸像一架連鏡
新洽和公司　報効全場汽水
中華女學校學生自治會　惠贈超等手織花籃（原價四十元）并助演體操
南洋女學校助演國技兼跳舞（第一晚）
南華女學校助演體操
陶開泰買辦胥兩君　助唱京調
曾逸民君報効　熱心家肖像兩張
再有惠贈陸續登報　場內售物概照原價

民國十一年十一月廿九日
（辦事處在同德書報社）
星洲后港光洋學校演劇籌欵會啟

○承頂聲明

敢者東陵烏節律門牌七十九號美安號白米雜貨生理原係汪永文開設今因志欲別圖愿將店底家器全盤項與汪過江承受任從改號經營倘日前汪永文有與街外來往未清數項限一禮拜內到店向經手人理會清楚過期不來乃是自誤與承項人汪過江無干先此聲明以免後論

民國十一年十二月五日　（丑）　承頂人汪過江謹啟

◆拆股聲明

啟者敝號暨吧雙坡祥發號由蘇炳鞍蔣人棟顏壽年三人合資開辦頗稱順遂向無異言今因顏壽年志圖別業愿將股份抽出乃請公親呂曉嵐先生秉公核算至本月十六日截止所有顏壽年應得之母利一切當公親面前交訖除將顏壽年記名下銷完外合應登報聲明自此以後敝號暨吧雙坡祥發號之生理得失均歸蘇炳鞍蔣人棟二人之事與顏壽年無干而敝號從前與諸寶號來往俱蓋有圖章爲憑凡有來往賬項請於一禮拜前來理會明白過期係屬自誤特此佈告

附啟

敝號自今日起凡有向諸寶號取貨及收賬須有蔣人棟親筆押號兼蓋敝號圖章方爲有效二者缺一不生效力

壬戌年十月十八日　（丑）　聯發號　蘇炳鞍　蔣人棟　啟

◆同德書報社啟事

謹啟者敝社此次接得郭淵谷君由汕頭寄來伊母陳太夫人家傳並舊式請帖多份印明令敝社代理分派等情乃敝社非個人事業凡事定有規章查此次郭君之委托於敝社定章不符且敝社名義未便爲私人斡旋遂將寄來原件交還于本坡亞美蓮實得力復茂號內郭君之令侄自行分發恐僑衆誤會特此聲明

中華民國十一年十二月六日　（丑）

特別聲明

啟者丹戎巴葛律門牌五十一號及五十二號平安客棧今因後上手關係以致所欠街外揭借各項手續未能清楚茲特登報聲明凡有該客棧揭欠各項者請於兩個禮拜內到本棧當面核對清楚逾期不來乃是自悞特此布告以免後論

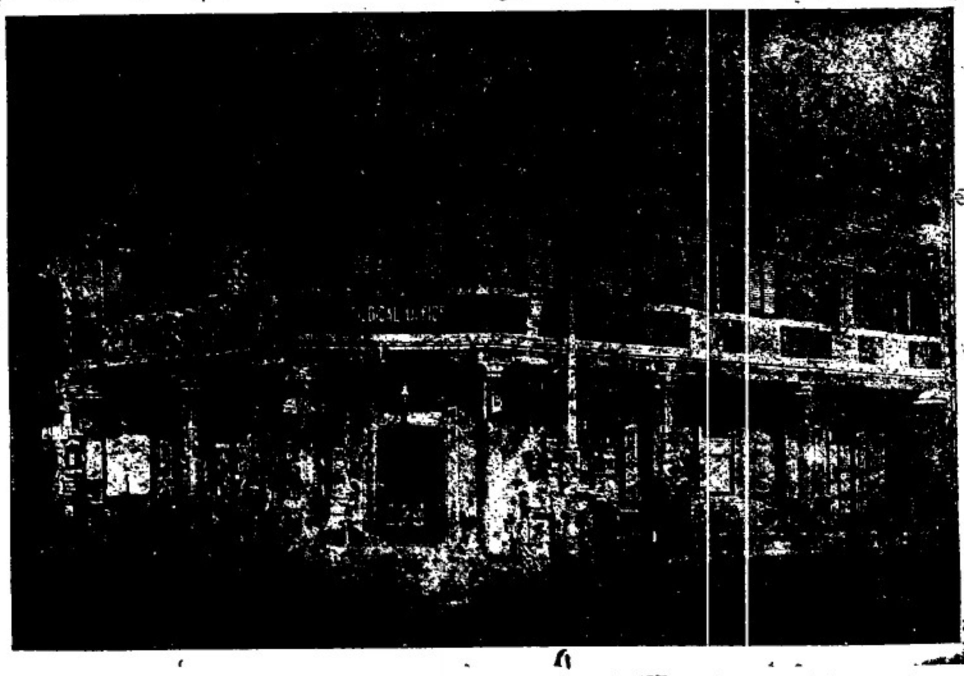
民國十一年十一月七號　（乙）　丹戎巴葛平安棧謹啟

徵聘校長教員

茲有本坡某學校託聘校長教員各壹位各種科學須有根底國語之外必通潭泉音者爲合格如有高賢欲就斯席請將履歷住址投函敝社接洽是盼

民國十一年十二月七號　（乙）
大坡金星律附近芳林巴虱門牌廿二號羣德社啟

MEDICAL OFFICE
300-302 North Brdge Road, Singapore. Sole agents for S.S.&F.M.S.
Telephone, 706.



(沙西連)SATYRIN

德國Aktien-Gesellschaft Hormona, Dusseldorf-Grafenberg, Germany製造

（快樂）……沙西連對於人類之……快樂及生殖

快樂無窮死快樂是人生無形之飯其快樂之境地雖多然猶以與人生俱來神聖不可侵犯之男女兩性間之蘊奧快樂情事其滋味濃而且烈此種滋味惟強壯之青年享之惟多迨至稍入老衰時期生殖泉（肉旁）之機能日行退化或少年時斲喪過度於生殖泉（肉旁）有所傷害則對於所謂神聖不可侵犯之快樂情事自必疏其分潤……沙西連能培補退化及傷害之生殖泉（肉旁）而復於少年性之活潑使人類得加長其快樂

（生殖）……人生在世其所應担之責任不但爲富腦者勞腦有力者勞力終日營營以備其飯食之充實衣架之鮮美而已也其最要緊之責任仍在於種族傳統上所必要的生殖……沙西連係介紹生殖之媒

然沙西連究竟內含何種物質何故能使人快樂何故能爲生殖之媒欲知其詳請寄一函或親到南洋總代理處星嘉坡大馬路神農大藥房索其說明書閱之

此藥各藥房及大藥肆俱有發售

每盒四十粒銀二元　每打銀二十元

民國十一年九月廿五日

南洋總代理處星嘉坡小坡大馬路神農大藥房啟

一三五

廣東

陳炯明注重西江防務

陳總司令近以西江防務重要。經調熊略所部第三師全部。開赴梧州。協同駐梧第四師。暨廣西劉師長震寰。及各司令所部。分別派遣至處要隘駐守。以期縝密。惟一切軍事運輸。亟宜迅速設備。故曾在三水腰鼓羅定都城等處。設立粵軍運輸站。司理一切運輸事宜。現聞陳總司令。以梧市爲西江上游之中心點。日內亦派員設立粵軍運輸站。以便轉運糧食。赴各處駐軍。

援閩軍進行之消息一束

援閩粵軍已先後開赴閩境。但因李厚基在閩站足不住。一再逃走。故援閩進行。不得不稍加審愼。至許崇智黃大偉等部。雖已決定回粵。但籌備尚需時日。故現在兩方軍隊。尙是各守防地。未到接觸時期。日前陳炯明有電致廈門總商會敎育會律師公會等。亦云援閩軍只在防禦許黃圖粵。無意侵閩。雖未必語出由衷。然援閩軍尚未積極進行。足見一斑。茲將陳炯明電錄下。（銜略）眞電誦悉。炯居漳三載。視閩不啻故鄉。前以許部竄擾閩中。深抱疚歉。幷慮其據閩圖粵。故派兵防禦。乃閩局變化至此。得我公出而主持。欣獲同心。亟應同舟共濟。現命敝部專負防禦之責。至對閩事。則惟力助閩人自治。絕無絲毫侵略之心。此堪質諸天日者。深願諸君釋茲還慮爲荷云云。又洪兆麟電云。（銜略）眞電悉。臧公治漳日久。遺愛在民。此次出任維持地方。如天之福。況臧公與吾粵之敦睦鄰誼。自當令飭各團營。互維治安。特此電復云云。又廣州軍事當局。近接洪兆麟來電。報告此間佈防閩局情形。幷稱所有各防地。均極安謐。地方人民。秩序甚佳。亦無驚擾。兆麟准于日間出巡閩防。除先電前方各部知照外。謹電馳報查照云云。足見閩局尚甚安靖也。

又接廈門訪函云。廈門商會。因粵艦有來廈駐防消息。深恐戰事發紛。特提議舉派代表。求外交團協助。勿許粵艦進港。聞外團亦已允可。且有聲明。無論如何。若要砲火相見者。當離廈地五十里外。劃爲戰線。不得在附近發生衝突。否則駐港之外艦。自有保護僑民之必要等語。現下已有日本軍艦三艘抵廈。下錠於猴嶼邊。並有美艦二艘。繼續來廈。寄碇於鼓浪嶼云。

又士蔑西報載接廈門十九號函稱。前星期間。廈門附近情形。大有進步。商店開門。如常營業。惟華人心中。仍抱杞憂。深恐兵亂隨時爆發。寓城外之富戶。以保護不週。多遷往鼓浪嶼。內地情形。日見紛擾。當李厚基於前星期五。由日領事保護離廈後。人心大安。聞李乘天草丸往汕。軍官攜手。聯合陳炯明。派兵入閩南。有一部已入閩境。接近漳州云。

援閩粵軍總指揮洪兆麟。現已統率各部。相繼入閩。關於軍事進行。籌備頗詳。該總指揮以閩省各地。途徑崎嶇。攻守事宜。與編配隊兵。一切指揮調遣。均應嚴密籌劃。非挑選勇敢善戰兵隊。担任前鋒。不足以壯聲威。特飭將所轄各部。酌量選擇精兵若干營。造册送處編遣。月薪從優發給。聞編配辦法共分若干隊。每隊百名。戰時担任衝鋒。聞昨經將編遣情形。電呈當道察核。幷請飭兵工廠趕造軍用炸彈若干解部。輸送前方。以裕軍實云。頃據泉州來客云。現泉城因張清汝旅長督師固守。致各處民軍均集中泉州城外。欲攻陷泉州。聞粵軍李福林率兵三千圍攻西門。楊學見率兵二千圍攻北門。葉忠國率兵一千五百圍攻新門。聞各軍於十五號。施行總攻擊。現泉城處於三面受困之形勢。而張清汝與各部營官。已極力防禦。勝負如何。容探再誌。

總司令部禁賭之嚴厲

近日各屬賭風猖獗。漸而傳至省城。現市面地痞匪徒。多在僻靜處私開賭局。一般人士。咸疑爲當弛賭禁動機。陳競存嫉賭如仇。大爲震怒。經飭令各指揮官營縣軍隊。及軍警督察處。嚴令拿賭。連日軍警督察處巡查隊及憲兵等。各會同警察馳赴市內各橫街小巷祠堂廟宇之內搜捕賭案數十宗。即押部訊辦。聞總部以匪徒竟有開局聚賭。實違禁令。且擾亂市內治安。非將一著名賭匪槍斃。以一儆百。則不能收迅速之効。至于各屬。除嚴令駐防軍隊。認眞辦理外。幷派出委員多名。前往調查有無通同作弊。收規庇賭之舉動。一經查覺。立予懲罰云。

廣州市烟賭已不猖獗

近日總部。迭下嚴令。拿辦私賭。督察處各軍警機關奉令後。連日四出拿賭。業爲嚴厲。聞日來拿獲賭徒。不下數十人。現正嚴訊究辦。一時風聲所播。河南芳村南岸北郊一帶。平日煙賭最盛之地。日前經已掩旗息鼓。不敢如往日之目無法紀。其餘市上之各種小賭。亦同時自行執笠。故日來廣州市。及附近地方。煙賭幾已絕跡。說謂當局能嚴禁不懈。廣州市之烟賭。不難肅清云。又一訪函云。昨廿一號下午二時許。軍警聯合督察處。派出巡查隊三十餘名。馳往南岸源頭等處。圍禁煙賭。先由彩虹橋方面。向源頭進發。詎料賭棍煙徒。早已聞風遁去。遍搜無踪。旋到澳口南岸。亦是寂然。不聞呼盧喝雉之聲。所有煙館賭場。均器具存在。祇洋塘松樹基。尚有棚廠一間。高搭攤檯。仍未拆去。故巡查隊卽行縱火燬之。以絕賭場根據云。

破獲李福林招兵機關

去月二十一號夕九時許。警備游擊司令袁帶。在車歪炮台下麗塘地方。破獲私招民軍機關一所。當場捕獲招兵委員陳枚陳娣郭炳等三名。據稱係奉李福命令。在此號召民軍。袁司令當該犯等解返袁波巷本司令部。押留候辦矣。

西江一帶江防之嚴密

江防司令陳恭善。昨以西江海防重要。特親乘龍驤兵艦。前往巡察。現在西江道要隘。均各派有兵艦。節節布防。查自三水河口起。派有江大艦駐泊。肇慶馬口青岐一帶。派新安新江元和飛鵬等四艦駐泊。都城六步一帶。派雷離艦駐泊。德慶悅城一帶。派保安普安兩艦駐泊。封川界首一帶。派廣安雷坎雷坤雷龍四艦駐泊。又特派江固江鞏東海克廣報捷飛雲六艦。駐泊梧州。故連日西江一帶。各巡艦往來如織云。

將派員慰勞援桂軍隊

刻下桂邊防務。均熊略陳覺甫梁鴻楷陳修爵暨劉震寰所部。佈置完妥。極爲週密。現總部據各將領報告防守各情形。總司令大爲嘉慰。幷以各軍當此冬令時期出師。天氣嚴寒。聞除飭趕將棉衣被服尅日運解各軍外。幷准于日間派遣專員赴梧慰勞一切云。

瓊島新聞

（被拐女脫出虎穴）瓊高那大市王金成之女王不（女旁）玉。年將破瓜。于八月初三日仝嫩人去山採薪。被匪擄去。賣與海口泰昌隆店東某甲。該女親屬四出尋查。經有月餘。渺無踪跡。女之從叔王受祿。充海口郵局郵差。常由海口帶信去文昌。本月十旬該郵差又由海口帶信去文昌。途中至瓊屬落水霞舖暫爲停足。突遇從兄之女不（女旁）玉認面相叫。歷訴苦情。將姪女攔獲。幷考詢拐帶之婦入陳林氏。稱由海口泰昌隆店東沒出代帶到文昌泰昌隆店東之家。郵差卽將女及陳林氏就近呈三江市警察分所收押。轉由三江市警察分所呈解至瓊山縣公署暫行押留云。

（瓊崖省立第六師範學校定期舉行展覽會及運動會）瓊崖省立第六師範學校定于本月廿五日起至廿六日止舉行覽展會及運動會。該校敎員學生已連日搜羅學校標本及學生成績陳列。並擬於是日由該校學生開演日話戲、國技、跳高、跳遠、競走、提卵競走、賽足球。燈謎。各種游戲。以娛來賓。已通函請各界蒞會參觀。屆時想必有一番熱鬧云。

方圓嘜
Square in a crielc
國貨毛巾
三角嘜
TriangleBrand
民國十一年十月二十日

閩建

王懋致杜錫圭電

閩人王懋致南京杜總司令電云。閩事擾攘多日。紳商學各界。於冬日謂集大會。本民意之主張。實行軍民分治。閩事由閩人自決。並通電全國。請力爭阻止外兵入閩。乃尊處支電云云。猶以迷信中央爲主義。違反民意。輿論譁然。海軍既釋放已獲首要。復有引兵禍閩之計劃。多謂執事所主使。於是集矢於執事。而籌所以對付之法。人心若此。誠不可畏。時局糾紛。統一莫望。各國問題。斷非一時所能解決。即解決之點。可不在閩。目前爲地方自衞計。亦惟有發揚民意。厲行自治而已。西南六省。已有先例。即如湘鄂之戰。吳子玉乘勝而下岳州。亦因湘人有自治之表示。翻然退師。可知趨應潮流順從民意。實爲當務之要。中央威信。久已不行。何獨强吾閩以服從。而有加兵之必要。且以閩人切齒痛恨之李厚基爲討伐總司令。酷待我人民。摧殘我自治。凡有血氣。孰不痛心。吾閩人受軍閥之荼毒茹痛久矣。而今日閩人治閩。幸有一綫之希望。則無論任何方面。假何名義。有以兵力相侵迫者。誓必抵死以抗。連日各界會議。主張一致。伯仁孟鶱幼樵諸君。亦嘗列席。而聞見之矣。執事亦閩人一分子。對於吾閩自治之舉。正宜扶助之唯恐不及。更何忍摧殘以爲快。如謂客軍在閩。非加以討伐不可。殊爲無理。仗義驅李。還我自治。實有大造於我閩人。不當視爲仇敵。否則戰端一開。吾閩人皆受其禍。執事雖遵令而行。而祖宗父母之祠墓尚在。獨不慮及之耶。如謂海軍之力。足以左右閩局此亦未爲可恃。海軍之能力如何。夫人而知之。粵艦之被奪。尤其近證。又何足以欺衆愚人。吾閩人所望於海軍者。在能保境衞民。維持現狀而已。歸意亦以海軍在長門以內。則當在閩言閩。以捍衞桑梓爲主義。若出長門以外。作何舉動。則任聽自由。逆流知返。及今可圖。雖有前嫌。不難共諒。如必依附軍閥。推殘民意。窮兵黷武。貽禍鄉閭。是甘爲三千萬人民之公敵。吾閩人爲自衞計。亦自有相當對待之辦法。毋謂閩無人也。幸熟圖之。王懋魚

福建學生軍之宣言

全閩父老兄弟諸姑伯叔均鑒。李賊禍閩。天討其罪。全人等投筆而起。捍衞鄉閭。原擬政局平定。解甲歸學。無如元惡雖除。禍機暗伏。往事警心。卽責未逭。謹將所見。爲同胞告焉。夫軍民分治。爲解決時局之惟一需要。盡人而知之矣。今林公子超長閩。祇竭一時遷就。而軍民混治如故。政權固未劃分。用人主政。向多出於軍人之手。政局糾紛。較昔尤甚。爲今之計。宜先爭回行政職權。實踐分治。以奠大局而安人心。一也。客軍屬集。政出多門。系統既殊。軍紀蕩散。易爲宵小乘機竊逞。假便私圖。如近日之擄人勒贖。拿夫敲詐。挾衆搶掳者是也。禍害所至。小則傾家蕩產。大則喪身亡命。而況下游未盡克復。輸運阻滯。金融閉塞。省會糧食。有旦夕斷絕之危。非速謀接濟。則米荒立見。而變亂之起。亦在意中。非各軍迅起。自謀聯治之法。以肅軍紀。而儆奸邪。則吾閩兵燹甫脫。慘禍重罹。實將無遺類矣。二也。自治軍原爲民治作戰。非可利人戰勝。藉以製造勢力。獵取利祿。市匪之名。聞之髮指。而軍隊產於投機。則無主義之可言。其派別自多。反滋民治障碍。魯貽先生。既已回閩。關稅統一自治之機。已至不容坐失。三也。吾閩戰後。瘡痍未復。何堪再任援軍壓境。新兵添抵。倘一日戰鬭重演。不論勝負誰操。池魚之殃。在所不免。致向雙方阻止。刻不容緩。四也。凡此四者。皆全人等治標之主張也。民治根本省憲。非如軍民分治之一時補救者可比。倘欲貫澈民治主張。必須急謀制定省憲。實行普通選舉。所有執政人員。皆依憲法產出。百廢以舉。邦基始固。一也。裁兵爲打破軍閥挽救危亡之良圖。惟此倡彼和。徒尙虛聲。未切實行者。實無根本之辦法所致也。蓋兵裁之爲匪。毋甯化之爲工。是兵可化而不可裁。抑亦化之即爲裁。其理甚明。於是乎兵工之道起矣。願提倡兵工。非先製造專門學識之新人才。出肩斯任。則舊式之訓練。將何破除。頑固之軍人。將何感化。本軍組織之宗旨。卽在于此。二也。凡此二者。皆全人等之治本主張也。更求父老兄弟同心協力。共策進行。全人等犧牲餘生。已置性命於度外。樹我孤軍。奮我鐵血。誓必掃除軍閥。保障民治。不分畛域。不懷私見。凡有造於民治者。愛而戴之。有賊於民治者。鋤而去之。鞠躬盡瘁。死而後已。凡我同胞。其共諒之。

邵武通信

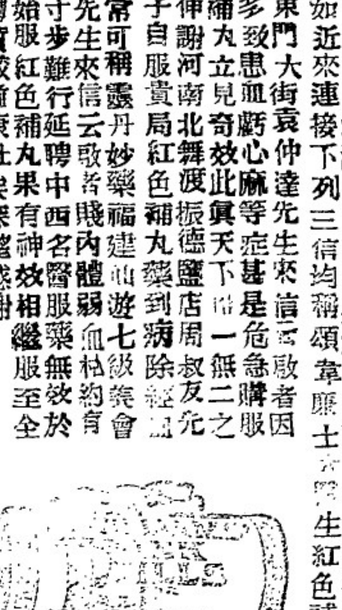
△許濟　復杉關

邵武光澤兩縣。前因軍防空虛。致被贛省常軍侵入。光澤一縣。受常軍刧掠極慘。及第二軍第一支隊開到前綫。與常軍有小接觸。常軍卽退出邵武光澤縣境。惟仍集中於邵武與江西交界間之杉關。該處距邵武縣城三十里。距江西京三十里。茲得確訊。粵軍許濟所部第一支隊。已於九日收回。杉關常軍之去。雖有反攻消息。其實亦已餉械兩絀。兵無鬥志之故。據云常軍中。祇一半有槍。其餘多以刀巴（金旁）各事爲器械。質言之。卽有一半軍隊。無戰鬭力耳。至官兵服裝亦不完全云

尊夫人困苦多病　閣下如何設法耶

凡婦女面色黃萎腰背酸痛頭昏頭痛胃弱不化等患相繼而作爲其夫者須知以上諸病狀乃是血薄氣衰少血之故也以上諸恙治之法惟一即補血是也强健其血液使其血液强健清潔深紅有力則此稠濃之血液有强健腦筋之功力能使過身各部有力循序工作也韋廉士大醫生紅色補丸爲補血健腦之聖藥在此三十餘年之中曾經治愈天下無數婦女之患血虧腦疲各症者矣是以名馳天下也且此丸非但能使血液淸潔有力且能生添新血使身體復原强健有力一丸有一丸之效力卽如近來連接下列三信均稱頌韋廉士大醫生紅色補丸爲婦科聖藥也安徽定遠東門大街袁仲達先生來信云敬者因家嫂生產過多致患血虧心痲等症甚是危急購服大醫生紅色補丸立見奇效此眞天下惟一無二之神藥也特此伸謝河南北舞渡振德鹽店周叔友先生來示云內子自服貴局紅色補丸藥到病除經過已調眠食如常可稱靈丹妙藥福建仙遊七級堯會總堂高天壹先生來信云敬者賤內體弱血枯約有四年之久矣寸步難行延聘中西名醫服藥無效於去年十月間始服紅色補丸果有神效相繼服至全愈現下內人體質較前康壯矣深望感謝

天下各國及中國各省均竭力稱讚韋廉士大醫生紅色補丸爲男女血虛腦弱各症之聖藥卽如血薄氣衰傷胃不消化瘋濕骨痛乾濕癬癩以及一切因血不潔淨所起各恙凡售西藥者均有韋廉士大醫生紅色補丸出售或函致星加坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局亦可每一瓶一元五角每六瓶八元郵力在內



奉送婦女衞生小書

茲有精美小書名曰忠告婦女如欲索取卽須寄一明信片至韋廉士醫生藥局原班郵奉一本可也

大便秘結　口氣穢濁　痔瘡流血　等患由淸導丸治愈

大便秘結係疾病頭痛肝經失調頭昏目眩口氣穢濁面起紅瘰氣色暗滯等患致病之根由也患痔患者對於便閉之苦尤甚也欲治大便秘結及以上所述之病狀首推紅色淸導丸爲最穩安功力和平潤腸出於天然也黑龍江奇克特爾會文牘員薛葆元先生來書云鄙人腸胃燥結大便不利口氣穢濁十餘日大便一次服二小時之八困苦不堪言狀屢服中西藥劑毫不見效漸至形容憔悴面目枯槁人生樂趣完全喪失幸友人介紹購服紅色淸導丸果見奇效不但大便通暢有序且精神煥發諸病若失愧無以報爰寄數語聊伸謝忱

紅色淸導丸凡經售西藥者均有出售或郵寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

注意大減價▽

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元貴處無從購買此藥以何處購買逕來該局亦可交郵政直寄不取郵費凡係見貨交銀之辦單必須跟銀一元以作郵費之欵

民國一千九百廿一年二月廿八號　星架坡韋廉士藥局謹啟

頂上靑鷺還來再到叻

商註冊標明人不得冒用

敢者本棧之鷺所出之一號靑鷺標白米向來行銷叻地遠推爲各庄白米之冠詎自前年歲歉不登叻地米荒尤爲缺乏坡政府爲重視民食起見故將米市專由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選配最上等之靑鷺標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉西施名穀製成較諸往年來叻者更加認眞剔選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日暹京　隆興棧謹啟

◎介紹良醫

本埠鄉先生者潮州人也幼年熟讀醫書精究脉理加以承祖傳遺訣一向在華治病無不着手回春眞乃濟世之良醫矣連年來因華中吏治未明兵戈紛亂人殊不堪其擾故此買掉下叻先生自到步以來醫愈病人不知凡幾現寓小坡鐵巴虱巷口電車路墘門牌五百五十一號長春堂內用是登報通告俾患病諸僑胞知所門徑焉

△診症時間　每日由上午七點鐘至下午三點鐘在長春堂內下午三點後在後港廣德堂

介紹人　宏通　李源成　源源　生源　長春堂仝啟

民國十一年十二月六日　乙

The Overseas-Chinese Bank Limited

棧房招收貨物及抵押廣告

逕啟者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉如欲揭借銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

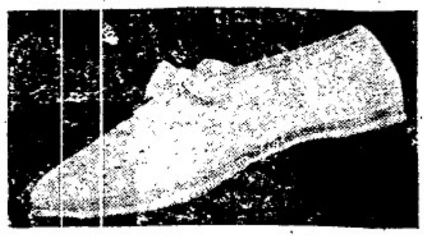
民國十一年十月七日

華僑銀行署司理陳錫光啟

注意注意陳嘉庚公司橡膠發行所廣告

中國南洋破天荒新式橡膠鞋出世矣熱心國貨者盍興乎來

各款橡膠鞋



大一元八角　中一元六角　小一元二角

本坡各分售處列下

永吉安本記樓怒美芝律四百二十號

立興公司小坡怒美芝律四百廿六號

南樓小坡怒美芝律四百七十一號　德律風一七八三

潮昌樓爪亞街門牌五十四號五十六號

阜咖毛蚶末蘇丹怒美芝律三百零八號　P. A. Mohd. Sultan & Coy. 308, N. B. Rd.

巷萬裕西母怒美芝律一百零八一百一十號　M. Panjoor Saiboo 108/110 N. B. Rd.

合炳南稍美芝律門牌一百二十號

鄭大生稍美芝律門牌一百六十三號

先施公司稍美芝律七十五號七十七號

悅士丕必灰稍美芝律二百一十一號二百一十三號　S. T. Pitchehay & Co. 211/213 South Bridge Rd.

泰生號稍美芝律一百七十一號零二

泰昌號稍美芝律門牌二百一十四號

廣裕豐小坡二馬路門牌五十六號

圭因毛蚶末尤東因山稍美芝律門牌八十八號　K. N. Mohd. Eusuff & Sons 88, S. B. Rd.

阜巷巷嗎里東怒美芝律六百六十六號　P. M. M. Abdul Kadir Marican

嗎毛蚶末尤東怒美芝律五百零一號　A. Mohd. Yusoff

李隆昌水仙門門牌六十一號

泉叶發源順街門牌一十六號

巷悅士西母怒美芝律廿六號廿八號　M. T. Saiboo 36-38, N. B. Road

漆木街門牌二百一十五號本公司啟

民國十一年十月十九日　甲亥

總商會催收年捐廣告

敬啟者本總商會徵收年捐章程內載每屆選舉期前各會員本年年捐如尚未交者例應失其選舉之權又民國二年冬季大會議決會入定章各會員本年年捐於選舉期前未交者應限至舊歷年終爲止即須補交否則會册內名號應行取銷歷經照章辦理在案現在本會各職員第十三屆任期將滿改選民國十二十三兩年第十四屆新任職員之期已近合行登報預知各會員本年年捐如尚未交者務希　照章於舊歷十月廿九日以前如數惠交俾便繕印名單分派選舉票事關公益尚祈　勉盡義務幸勿放棄權利是所切盼惟現距選舉之期至爲逼近本會收捐員如因路途錯雜未及親到收領者敢乞　逕便寄交本會以免逾期尤紉公誼除分函通告外特此預知切希注意爲荷此佈

民國十一年十二月六日　新嘉坡中華總商會　公佈

壬戌年十月十八日　十

◎承股聲明

敬者沙咀廣發機器廠公司溫三連名下所占股份已於民國拾一年十月一號一槪賣與關由獨承受日後生意盈虧與溫三連無涉特此聲明幸祈留意（甲）

賣股人溫三連　承受人關由獨　仝啟

英一千九百廿二年十二月四號

◎同美車路公司啟事

逕啟者本公司自[illegible]以來蒙諸股東踴躍向前[illegible]而在同各司事亦不辭[illegible]盡力料理故開工僅七八個月間對於開闢途路全綫已畢就緒其橋梁溝渠等現正着進行以期早日完竣開始交通乃本初七日假坐爪亞公司開股東大會議決自此陰曆初十日起至三十日止爲收第三期之股欵收股員陳壓堆如有擲單向收識祈速交無任感盼恐未遇知特此聲明諸維亮詧爲荷此佈

民國十一年十一月廿七號　丙

◎養正學校選舉廣告

啟者本校茲定於陽歷十二月十號（即禮拜日）上午十一點鐘在本校開三屬同人大會投票選舉民國十二年第十七屆董事四十名凡我三屬同人屆期務望　蒞臨幸勿吝玉爲盼

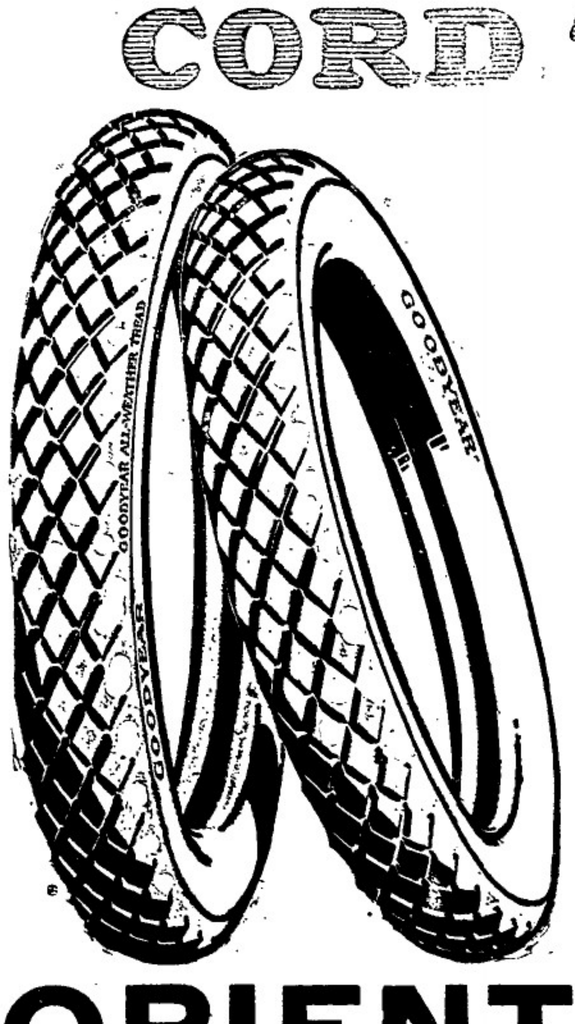
民國十一年十一月三十日

養正學校謹啟

慰也樹膠輪

GOODYEAR

CORD TYRES



摩托家均公認此（慰也）樹膠輪爲最上等者矣惟有時仍不明其物質之良與售價之廉宜無妨也（慰也）輪價與平常膠輪之售價無異且凡買（慰也）膠輪者實買其物質之優良而已諸君何不購買此（慰也）膠輪請試用方知其言之不謬也

各樹膠輪店均有代售

英一千九百廿二年十二月四號

ORIENT Co., Ltd.

(Incorporated in Singapore.)

Direct Factory Representatives for S.S., F.M.S. & Siam.

的確係第一　諸君試過亦話的確係第一　內有王君絕妙好辭

第一兩個字係人人所中意加於自己者也但凡一物縱無十分第一亦要有八成第一乃可稱之而無愧色否則大炮而已何價值之足言惟我之頭痛散　稱第一論不頭刺頭眩當堂半點鐘見功雖話半句鐘見功實在時常三幾個字就好了然則稱之曰第一當亦諸君所首肯也此藥治牙痛又係第一每包八占用茶送服最好服散後一句鐘久再服調胃丸三粒更妥此治牙痛之法也

我的補瀉調胃丸更係第一

此丸消滯除濕滑腸活血服後無攪肚作痛不寒不燥雖常服附子玉桂之人或常服涼藥之人亦皆合用乃係保身體之藥寶倘或每月服此丸三四次可保減除百病縱飲食不節而病亦輕減過半的確眞實有此功力斷不因角半銀車大炮以欺人也我家中老幼每月皆服此丸三四次故此自新客至今家人亦未嘗一病諸君服過此丸定然下次再買來用方顯我藥之價值也如諸君仍有懷疑請讀下文大葛街吳漢興公司日本庄王玉堂君之介紹良醫良藥廣告便知其槪此廣告經王君於九月廿八日沿途宣佈其文曰　夫草雖含靈神農不憚遍嘗而藥恐失宜孔聖嘗辭未達諳醫者縱煳鵲術有美必彰惟病入難免狐疑無徵不信所以越人識卓莫攻膝理於齊侯和氏名高術精揄揚於秦伯也藥奇可先牛醫擁華英藥通中外刀圭製就有淳於運腦之能肘後編成探仲景穿胸之秘會老毋偶攖豎子諸醫速手以無方賴先生素號良師數服入喉而有効沈痾既起妙藥還施足愈頭風恍讀陳琳之檄能調胃氣孵塗元化之膏藉我萱堂斯日敢云報德濟人橘井當年或可同功特此讚揚爲介紹云云惟弟自維虛聲過採慚悚彌增然王君厚意不可忘故錄此以自勉云爾調胃丸每包一角半可作三五次用

西漢藥局頭痛散

東南製藥公司調胃丸

批發處　牛車水大馬路八十二號樓上中醫生葉奇可

招人代賣

寄賣處　松柏街衞安公司　二馬路萬川和藥店　牛車水馮亦惟鑲牙館　金榜大馬路長春堂　金榜裕安堂藥店　松柏街周闢記藥材行

民國十一年十月十四日　丞

文藝欄

濬智　發識

南洋評論

◆第一期要目◆

宣言……………本社
南洋評論與南洋僑界之關係
種種……………袁支
教育的責任……黎宗烈
南洋教育幾個問題……秋
看了新嘉坡白話劇之後……白瑜
一個不重要的樂歌談……袁支
尙有詩歌……小說……特載
通信……餘話
每本價銀三角　郵費五占

總經售處
大坡牛車水一百另三號
中華書局

特載

孫陳戰爭之原因（續）

▲致將陳軍通電照錄如下

陳部諸將通說：

（上略）民國十稔。禍亂侵尋。袁氏稱帝。而有靖國之役。張勳復辟。遣散國會。而有護法之役。孫中山先生。率海艦南來。以護法相號召。西南各省相繼宣布自主。亦以護法相感應。六年以來。兵士亡於鋒鏑。人民轉於溝壑。屢蹶屢起。百死不悔。維護法故也。八年上海和會。以北庭不肯恢復法統之故。和議垂成而不成。當是唐代表卽有和議唯一條件。爲恢復國會之宣言。九年岑氏取消自主。護法幾顛於危。殆粵軍回粵。重組護法政府。宣布對徐。孫中山先生。又有徐氏退位。同時下野之宣言。今幸天心厭亂。舊國會已自行召集。徐氏復引咎退位。南北用兵累年。所志無非護法。今目的已達。自無用兵之必要。況粵自陸莫入據。民生已憔悴殘賊。自主以還。以一省負全國之重。則力更形竭蹶。黃臺之瓜。何堪再摘。舉（葉舉）等同屬國民。同隸粵軍。爲國爲粵。不忍因一人而禍天下。爲此合籲孫中山先生。實踐與徐氏同退之宣言。敝屣尊榮。翩然下野。我海內明達。救國同具熱忱。望治當無二致。應懇一致敦勸。同顧國難。我海陸軍前敵同袍。愛護國家。尊重法治。亦應卽日罷戰。共表同情。鑄兵氣爲日月之光。奠國本於苞桑之固。民國前途。實利賴之云云。（下署粵軍陳部全體軍官姓名）（完）

論壇

宗教問題　（剹南）

但記者不是生物學家。對於生物學底研究很少。現在特介紹一點赫格爾一元心理學說如下：

據最近十年來。對於卵體受胎發底神秘現象。已入細胞生理學底範圍。雌類變胎體是卵。雄類變胎體是精虫。這二種都是簡單細胞。他們和原始生物沒有什麼差別。同具運動和感覺底諸種能力。卵細胞運動如變形虫。精虫是鞭毛狀底細胞。以顫動底鞭毛運動在精液中游泳。這兩種細胞。因交媾相遇。如魚類到了成熟底時候。就放射出來。碰機會遇和。既遇之後。結合得很牢固。其原因是由於細胞間一種生活原素之一種化學感覺作用。和嗅味很有關係底。這種作用。也可以說是兩細胞底戀愛力。兩相遇合時。有許多精虫。環繞卵細胞游泳。想奪進去。但尋常祇有一個精虫能夠達到目底。既進去以後。卵細胞就發出一層薄底黏液體保護起來。其他底精虫就不得進去了。卵細胞核和精虫細肥核彼此吸引。既接觸後。完全融合爲一。成爲一個新細胞。再行分裂作用。成爲複雜底有機體。一切動物以至於人。都是如此。

我們對於變胎事實底觀察。所得底心理學底知識。有下面五條：

（一）人類每一個體底生存。都開始於單簡細胞。

（二）從這單細胞底成立。由雌底卵細胞和雄底精虫融合而來。隨處皆同。

（三）雌雄兩細胞各具不同底感覺和運動。及各具不同底形式。

（四）受胎底時候。不但細胞底原素體和核相融合。就是兩細胞所具底潛能力。感覺運動。和生活原素之物質不能分離底。都融合起來。

（五）人都具有父母肉體與精神底質性。因爲遺傳底原故。卵細胞核得一部分母性。精虫細胞核得一部分父性。（未完）

衛生

體育常識百則

（七三）鼻與身體有重大之關係。鼻有障礙。則諸病乘之而入。如呼吸器患疾。則神經衰弱。喘息。神經障害等症。皆漸由鼻病而生。鼻治則諸病亦治。通常之人。槪視鼻爲無足輕重。故其結果。每釀成重大之病症。鼻與腦尤有密切之關係。鼻有病。則起頭痛目眩。以及記憶力減退等症。苟一旦治愈鼻病。則腦病亦愈。

（七四）鼻不健全。最易患感冒。而成鼻漏。起分泌極臭之黏液。往往至於不可救。健強之法。每日宜以濕手巾洗滌鼻腔。（每見人洗鼻。以水從鼻吸入。從口吐出。斯法至爲危險。每釀成耳炎。不可不愼。）鼻毛切不可剃去。可厭臭氣。不宜常嗅之。

（七五）古語云。齒健則壽。此言極有至理。反言之。若齒不健。則必短壽矣。蓋牙部積垢過多。必爲黴菌所居住。而變成一種酸。名曰（蝕的）。其力所及。能毀壞牙冠及牙齦之外亮。逐漸而害及牙髓。牙髓既害。則微生物乘機入內。往往致牙肉發炎。黴菌濵入血液。而入小血管。運行至於全身。其危險有令人不可思議者。

（七六）健牙之法。甚爲簡單。卽朝晚各刷牙一次。最好用藥水牙粉。或用食鹽。切不可用普通之牙粉。

（七七）人以食爲天。無論何物。必藉胃之消化力。以吸收其養分。胃部有病。則無由攝取養分。久之。各種疾病必相繼而起。健胃腸之法。最要者有七端：

（一）早晨飲開水一杯。以清潔胃腸。

（二）勿使胃腸過於疲勞。切不可食零碎物件。

（三）勿使胃液稀薄。食飯時不可用湯送下。

（四）勿壓迫胃部。壓迫胃部爲害甚大。

（五）勿過度刺激胃液膜。過冷過熱之物不宜食。

（六）勿食混有微生物之食物。如吧殺和街邊小攤腐敗可疑之物切不可食。

（七）非慣食之物不食。擇自己所喜食者食之。

（七八）人身之精液。爲健康之要素。吾人全身之血液。平均含鐵三格蘭姆。苟精液排泄過度。其精力卽移至生殖器上。於是鐵分大減。顏色蒼白。腦力衰弱。各種疾病。因之起矣。

科學

關於光學之常識　（文彬）

光之起原。由於發光體微點之速振動。如火燄之光。卽燄中極微之炭粉。振動甚速而射出其動力也。發光體微點振動時。卽使以脫（一種極稀之氣體）起波浪之作用而傳達。及此種波浪觸於吾人之眼。則吾人卽覺有光。

物體之發光。約分二類。物之能自發光者。謂之光體。例如太陽。燃燒物。及熾熱物。物之不能自發光。因外來之光而後顯者。謂之暗體。例如行星與月。以及地上萬物。

光之傳達。在密度均一之以脫內。恆依直線進行。光直線進行之路中。設傳光媒質之密度有變。則一部之光必反射於異種媒質之境界面上。謂之光之反射。

光之反射。可分二種。物面平滑。光線皆反射於一定方向者。謂之整齊反射。物面粗糙。反射光線錯雜四散者。謂之不整齊反射。如明鏡可以鑑物。整齊反射光之證。室內到處明亮。不整齊反射光之證。

白色之光。經物理學家考得。由紅橙黃綠青藍紫七色光集合而成。

光之直進。每秒鐘能行十八萬六千三百五十英里。合中國約五十六萬里。人之識別方向。及萬物之形態色澤位置。俱藉夫光。卽美術上之優異性質。亦復恃光而顯。蓋人之知識。多自光得之也。

小說

禪門綺語　（續）　（秋嵐）

一聲除舊。萬象維新。正月某夜。冰生遇花痕於廳前。兩人遂攜手並肩而坐。冰生曰。予居君家將近數月。春草己綠。萬象同春。能不使予生家鄉之感耶。第予二人婚事如何。花痕曰。君且小住。予當請命父母。當無不允之理。冰生又以幻夢相告。花痕默然。良久乃曰。人定可以勝天。妖夢何足憑耶。昔召還上。尚如心願。豈至親之父母。反阻吾二人於光明之情天耶。言猶未已。忽聞廄聲橐橐。似有人來者。遂忽忽各自歸去。（未完）

14

狗頭標爲記認

DOG'S HEAD GUINNESS

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

DOG'S HEAD GUINNESS

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS

[illegible]上[illegible]各酒店均有[illegible]售

批發　[illegible]

新嘉坡總代理　吉寧[illegible]得力　門牌十三號　[illegible]公司

一千九百廿一年一月一號

O. K. CEMENT.

〇舶來廣告

此士敏土是於歐洲製造合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也　此土係貯藏於堅固之木桶內襄皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆有求過於供之概　諸君光顧請向下列之英文商行接洽可也此佈

唯一運輸入東亞有限公司謹白

一千九百廿二年六月二號

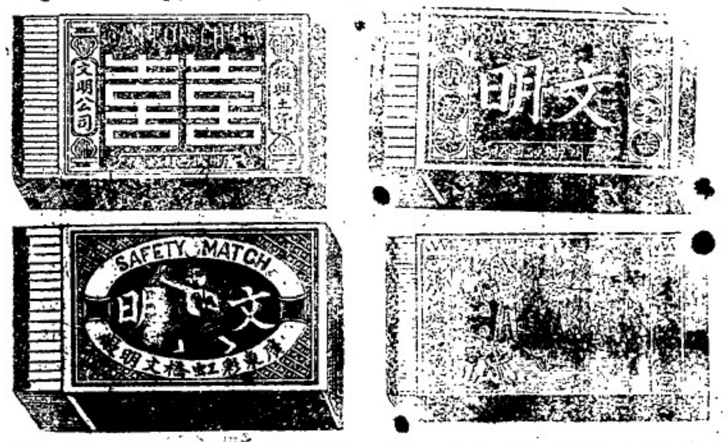
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED
SINGAPORE.

中國火柴

展覽會賞給獎狀

怡盛隆發行

請用國貨



每箱二百四拾包有幼有中枝批發零沽價甚相宜

文明公司一中國土製火柴其雙喜墨嘉墨肥仔墨文明墨舞龍墨貨品精美得獲展覽會賞給獎狀足徵貨真價實諸君購用國貨請爲留意光顧焉小號另辦到巧明火柴大盒火柴五旂火柴花籃火柴象墨火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及味什貨菸葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號

電話二二三六

怡盛隆啟

民國十一年二月一號

海鳥牌

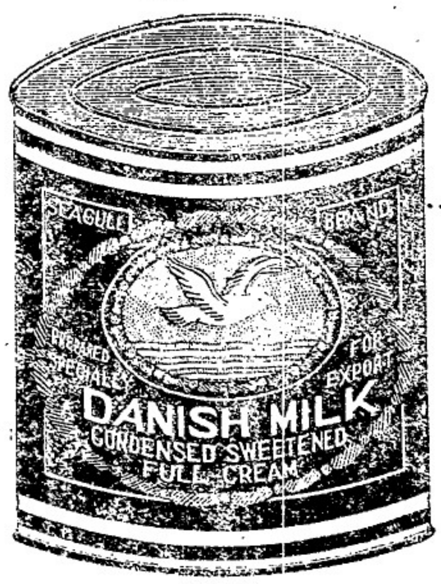
新到丹麥海鳥牌礶頭牛奶廣告

甜緣礶頭牛奶
原庄礶頭牛奶
淡味鮮牛奶

逕啟者此海鳥牌甜淡礶頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛畜揸出決無微附罐內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣質精價廉男女老幼均合飲之謂予不信請試購嘗之便知其爲最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL



惟一運入人伊亞紗直有限公司（在丹麥註册）

在本坡打美打街七號B德律風二九〇八號

一千九百廿二年九月十三號

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street, 'Phone 2908

〇中華南洋交通錄編輯所啟事

本交通錄之組設原爲謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞樂譽登刊外復派專員滿向各埠僑商接洽爰是說明經由負表白本交通錄之組設固非純爲營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員面爲接洽也此啟

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號

民國十一年十一月二十日　中華南洋交通錄謹啟

〇德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專辦各樣川綢茲爲利便諸商起見始創支店於新嘉坡長泰街口老馬車街二十九號便是[illegible]零售批發一律歡迎格外克己

民國十一年六月九日

新嘉坡德和永披露

◀能昌中西衣服廣告▶

語云服之不稱身之災也是以人之衣服苟不能修短合度則一身不能舒展且有失乎觀瞻矣然欲求其修短合度非有名匠不爲功本坡水仙門大馬路門牌七十五號能昌號承接縫造中西衣服特聘請名匠以司裁剪而應本坡士女之需求選材尚美取價從廉並有新埠恆茂老舖鷄標烏布及荷蘭埠原庄香茅油發售大帮零沽一律歡迎並隨新張伊始恐未遍知特此佈告（再）

民國十一年十二月六號 水仙門能昌號披露

○順天宮香資招人投票

啟者順天宮在新嘉坡小坡嗎嘮啓實得力今欲招人投票承攬香資由癸亥年正月初壹日起至乙丑年臘月杪日止計三年爲期諸 君如欲承攬可於陰曆十月廿九日禮拜下午二點鐘以前到本宮內投票每票須先交押票銀壹百元所有投票不取者其押票銀壹禮拜後送還其投票人須有兩商號擔保務必各註明住址於投票內是也但所投票價不以高低爲爭棄取之權由本宮董事妥議倘欲知詳細可到竹脚跑馬埔處即加卯律門牌四十號秀松號住宅詢問便知此佈

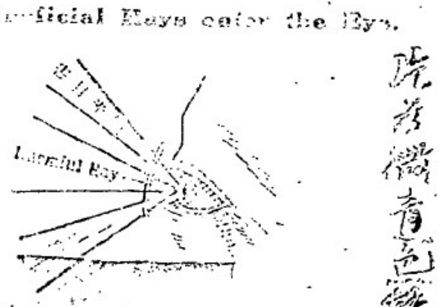
十九

民國十一年十一月二十七日 順天宮董事公佈

南洋第一家自製各種科學鏡片

中國東方眼鏡公司

Only Beneficial Rays enter the Eye.



真正克羅克司鏡片祇有兩種顏色一爲第一種能由日光中看除有礙青色微織線日光中之紫外光能除有燈光中有礙之光線

民國十一年七月一日

開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

○有車出賣

茲有二十三號之(Daimler)羅哩貨車一架欲即出售此車機件全無損壞馳駛快捷有合意者請向中街六十四號聯捷有限公司接洽爲荷

民國十一年十二月四號（再）

Roshan M. A. Minulla Hussain Sahib & Co.

◀露上公司皮料商▶

（住羅敏申律門牌九十二號）

Sheepskins & Hides Merchants

92 Robinson Road.

製鞋商注意

總辦事處設於印度末土拉城

商標 (V.S.) 第一號 (. .) 第二號 (R.M.) 第三號

星嘉坡註冊電碼 Leather

分公司設於日本香港泗水仰光

本公司製皮工人均是皮業專家新優待厚者貨物價宜一試便知請光顧一次作試驗之交易便知此處云云非祇平常招徠文字也 啟

民國十一年十月廿一日

▲商店招賃

啟者茶陽亞實得力門牌六十五號商店由屋多一處招人承租諸君如有合意祇移玉到華商銀行庶務處相商此佈

英一千九百廿二年實添未十一號 華商銀行廣告

新吉舖出稅

啟者本坡老巴刹對面即吉士得力門牌第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商翁如合意祈移玉至士庫拿路美拿士得力十二號門牌 K. S. Manasseh 先生接洽爲荷

K. S. Manasseh
12, Dalhieda Street,
Singapore.

民國十一年九月廿七號 文字社披露

○吉舖出稅

啟者北墊板路頭(即振興大街)有舖二間第三十九號及四十一號門牌欲陽歷十一月一號起計招人承賃如有合意者請至振盛里巷第十六號門牌接洽爲荷

中華民國十一年九月八日

Apply 16 Change Alley.

振盛里巷門牌十六號披露

(發)(濤)(蛇)(頂)(石)

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎癲狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即粘吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知搜求然必要英國蘇格蘭者方爲地道眞貨僞藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者率有急症甚可恐怖人携一粒舉家皆安

一凡瘡疥疹癬蠶濕體者彌擦患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可普紀臘氏先生到急羅木爵時見土人待六蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅黃燒煉能治癰疽瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也土人有歌曰蛇頂石哥蛇頂石哥你係瘟疫蒸被萬般惡毒都能治眞正貨方無訛

總經理石叻大馬路會豐商店

南洋總代理 石叻 庇嚨 埧羅 會豐商店

此人常服

艾羅醫生補腦汁

知身體康健

主治各症

一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭疼

一治眼部腦氣筋不足患瞳人大小內障昏花

一治耳部腦氣筋不足則耳內閉塞耳鳴耳聾

一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白帶下經期

一治四肢腦氣筋不足致手足痲木半身不遂

一治肺內腦氣筋不足益肺主呼吸不順有咳嗽

一治胃中腦氣無力益胃主消化全仗腦氣筋

艾羅療肺藥功用錄

肺在臟腑最嬌最嫩治之亦較臺臟爲難本醫生嘗剖驗人身死肺病必全葉皆枯而人始不起苟有二三葉未殘者尚能用藥補救去腐生新肺葉依然完好此藥功用極靈能力甚大肺氣不足服之立充肺液受傷服之立潤初起之咳嗽日久之咳嗽以及寒咳燥咳濕鬱之咳虛損之咳一切咳嗽痰核痰涎諸種雜症由肺部出者無不效治功效甚著其有不及詳錄者謹將主治各症備列于后

一治初起傷風之咳△

一治寒痰濕鬱之咳△

一治火鬱咳△

一治天行時疫之咳△

一治肝風燥肺之咳△

一治腎虧之咳△

一治小兒各種咳△（小兒痰熱聚積均治）

一治少年各種咳△（少年傷酒傷色勞將成癆者服此即愈）

一治肺痿肺癰五色膿痰

一治因咳咯血（血絲塊血紫黑色者均治）

一治喉癢咳嗽

一治喉乾咳△

一治肺氣虛咳△

一治無痰乾咳

一治臺臟虧損之咳△

一治老人各種咳△（老年百脉皆衰胃火不旺咳△尤多）

一治咳△成癆咳不停聲者盜汗骨蒸

一治濕咳遺溺小便不禁或因咳而便

一治嗜烟傷肺諸咳△香烟暗耗肺陰△代嗽

實業欄

實業救國

○歐洲各國經濟現狀（六續）

（愛斯提蘭）

最近該國金屬紡織兩業工人。要求增資。舉行罷工。尤使金屬紡織前途。受一重大打擊。據今年正月一日調查該國工人總共有三萬一千六百人。其平均工資每人每日約得二百馬克。就現在該國生活程度而論。每一（三口之家。）每日只需一百二十二馬克。則該國工人每日收入。除供家外。尚有餘裕。較之中國人實已高出數倍。然該國工人。尚不滿意。最近舉行罷工。初猶限於Dorpat地方。繼而蔓延於Reval一帶。其中有一部分金屬工廠。曾與俄國訂約。代製貨物。因此之故。竟不能如約交貨。據工人方面要求。須增加工資百分之二十五。而在廠主方面計算。則現在該國出口貨物。已難與英德競爭。若再增加工資。成本益大。則更難立足於外國市場之上。工廠倒閉。即在目前。此雙方堅持之情形也。

惟該國國內之工業。雖關雖大。而該國政府圖謀國外銷場之野心。則仍勃勃不已。除近來設法在羅馬尼亞勃加利兩國增闢銷場外。復與北方鄰居芬蘭訂立通商條約。（現已由國會批准）。及南方鄰居里特倫討論關稅條約。此外更與捷克斯拉夫開始商約談判。亦可謂自強不息矣。

該國除工業外。農業情形。亦尚稱發達。惟今年冬季收成不佳。故該國消費聯合公所。特向美國採購大宗小麥。以防糧食恐慌。收畜一業。多用外國資本經營。亦頗進步。該國近有英國公司兩家。本國公司一家。在Reval設立宏大屠場。並在各鄉設立收場。按照英國式組織。此種豬肉出口。以運往俄國者爲最多。輸入德國者約有五百頭。最近該國政府欲擴充農產物在外國市場上銷路起見。擬乘今年十一月（倫敦糧食展覽會）開會之時。多多運輸本國農產出品。前往陳列。以廣招徠。吾人從此可知歐洲無論大小民族。爲謀自己生存起見。幾乎無日無事不在奮鬭進取之中。以視吾國國民之聽天安命卒以待斃者。眞不可同年而語矣。（未完）

○英國對外貿易已復戰前原狀（續）

（英商部之調查）

又英國一九二一年首六個月及本年同期對外貿易之順差逆差（以價值計）比較。據英商部之公布如左。

一九二一年首六個月

英屬各地	九•四〇〇•〇〇〇鎊（逆）
歐陸	一三•四〇〇•〇〇〇鎊（逆）
美國	一一八•三〇〇•〇〇〇鎊（逆）
其他各國	一二•〇〇〇•〇〇〇鎊（逆）
總計	一五三•一〇〇•〇〇〇鎊（逆）

一九二二年首六個月

英屬各地	五•七〇〇•〇〇〇鎊（逆）
歐陸	二二•八〇〇•〇〇〇鎊（逆）
美國	七六•〇〇〇•〇〇〇鎊（逆）
其他各國	二〇•八〇〇•〇〇〇鎊（逆）
總計	七九•七〇〇•〇〇〇鎊（逆）

據上表。祇對歐陸貿易由逆差變爲順差。其他三方面仍爲逆差。其對歐變順之故。一方由於英貨銷歐者增多。一方由於歐貨銷英者減少。又對美逆差減落甚鉅。則因匯價順利之故。至逆差總額幾減去半。足證英國對外貿易蒸蒸日上矣。（未完）

○中國之國際交通（九續）

山間築路。較易收效。造費較大於平原。因填補缺陷。架設溝橋之處較多。但地價不貴。沙石等材料。俯拾即是。山間板車。本不通行。路成後。可由警察限制。僅准行闊輪之車。如板車須用該路。必須將車重造。造費亦不較貴。山西督軍已將省城中狹輪車除載人者外。一概禁絕。可見改革非不可能。山間造路。於當地經濟上亦大有裨益。以紅會所造自山西汾州至黃河之路論之。此路延長八十英里。從前崎嶇難行。板車運貨平均每噸二十六元六角。路成後。可減至六元五角。此路每日平均運貨七百噸。計可減運費一萬四千元。每年可減五百萬元。是乃該省經濟上之利益。（未完）

○廣東肇屬兵工計畫之進行（續）

近況

（乙）各縣之公路議先築三水至高要一段。觀與高三路廣三鐵路接連。以謀廣州肇慶之交通。再築肇慶至開平單水口一段。名爲肇平路。與甯陽鐵路接連。以謀肇慶江門之聯絡。兩段路線不過二百餘里。已派工程師會同廣源等分途測勘。志在速成。若兩路同時築就。則香不佛山各路。俱不成問題。彼西江貨物之輸入四邑。陽江、高州、各屬者。必經肇平路以省運費。江門商業。固受影響。而四邑各客商之由省城來往恩開。台山者。亦必由廣三鐵路轉入肇慶。直往單水口墟。其路程不過五點多鐘。以與今日之搭三十點鐘輪船比較。相去甚遠。新昌、荻海、公益、各輪船。亦受一絕大之打擊。可信將來肇慶地方發達。則西江形勢必大爲變遷。聞羅曉峰宣布此項計畫後。肇屬紳商極力幫助。政府亦知其計畫可行。故特將肇府十二縣之官產豐祠廟捐交其支配。以助其成功云。（完）

○滙豐存欵與貨幣借款之影響

（廣州通信）自省會通過貨幣借欵之後。一般人均以爲紙幣不久即可十足兌換。故將紙幣存放滙豐銀行者寥寥無幾。滙豐第一期抽籤定期十二月十五日舉行。由九月十五起至十一月十五止。所有存放紙幣均付入第一期抽籤。十五以後存放者。則歸入第二期。現在第一期截止之期將屆。而紙幣日就低折。外間且盛傳貨幣借欵中變之說。因此近日來存放紙幣滙豐者。又復踴躍。計現在存欵一百九十餘萬元。而三四日間存入者達三十餘萬。且存放之人。均自信消息靈通。其中以沙面洋行僱工之華人。及議員律師等爲多云。

○廣西交通與金融之現狀

（潯州通信）柳大兩江。自貴武以上。兵匪不分。水陸梗阻。郵程阻滞非常。現聞南寧軍隊。爲糧食稅收計。擬向下游各站駐軍疏通。擬以邕軍保至貴桂交界之塔下。潯軍保至平南旺墟。至磐石以下。由滇軍與前途交涉。潯軍極爲贊成。但於內部組織已極之時。而欲作此稍有條理之舉。恐未必竟能實現也。陸系恢復南部地盤。後局面又經數變。現金奇絀。濫發紙幣。新舊不一。岑春煊所發之紙幣每元猶可抵洋五角。韋榮昌之爛沙紙條。亦流行於市面。五光十色。商店小販。終日見紙不見銀。亦幷不見仙士也。南寧財政廳署。現又新印通用券五百萬元發行後。兵士仍無餉支。每日僅給每人伙食參值銀二角。百物騰貴。就自治軍而論。全省十餘萬兵。兵多於械。械多於彈。每部長官。自定官制人員名目混雜。官則幾乎多於兵士也。幹卿因沈軍前入桂林。粵軍增兵梧州之際。該系以此老惹人注目。已飄使暫避出關。近又復返龍州。仍任舊日邊防督辦。對於各方尚未見有若何進行。而其本系之中。又各樹黨援。口是心非。言之令人不寒而慄沈。鴻英部已抵昭平。聞南路之前隊。已將到柳。張其煌昨亦派人回桂。言其不日。旋歸就職省長。幷主張省會仍遷設桂林。岑雲階爲政學系份子。且經議會選舉。亦擬不日出山。廣西分裂。將成事實。邕垣殷富。又復奔避一空云。

○有車房出賃

茲在武吉地廉路有二層樓之車房一間門牌六十八號二欲即招人承租此屋面積一萬二千方尺足容摩托車三十五架　諸君如有意承賃者則請向亞番勃街廿三號門牌L. Mohame Ch·use Maricar接洽爲荷

民國十一年十一月廿五日　乙

◆聘匠廣告

本公司時有空席以貢獻予經驗豐富之鐘錶修理匠有經驗而欲受聘者請與吉打哩路十四號門牌士密夫及摩純公司接洽爲荷

Apply to
Smith & Motion,
14, Battery Road

英一千九百廿二年十二月八號　卅

▷商標廣告◁

敬者盧驎川盧紹江等緣在網咯經營米碧生理字號曰隆興棧所製白米以鶯嘜爲商標素寄英屬三州府發售所用鶯嘜爲特有之商標己歷八年有餘茲特登報通告遇知倘有假冒此種商標或用恍似此種商標之樣子希圖魚目混珠即爲犯例盧驎川盧紹江等決照法律施行定不姑寬也此佈

英一千九百廿二年十月十八號　卅
古曆壬戌年八月廿八日

隆興棧盧驎川 盧紹江 代告
狀師施申利禮

有厝出稅

廈門街門牌一百零八號厝三層半一座內大三千尺房間二十外昔嘉與隆租爲客棧今要出稅合意者請移玉至實丹里二十九號門牌源昔成面商此啟　卅

曆壬戌年十月十七日

源昔成告白

聯泰水火保險有限公司

敬者本公司資備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金一十萬元專做各種保險生理 舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等 均可受保所有章程務求善備有遇事辦理通融賠償快捷如蒙 僑胞惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore.

電話七九八號

民國十一年八月廿九日

司理李亮琪謹啟

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.
(Incorporated in Singapore.)

環球餅乾有限公司

環球餅干有限公司之出世意即有價目平廉之餅干出售也以是如諸君盡力扶助此少年公司者則可時常可得平廉之餅干矣目下本公司餅干價目雖甚相宜而本公司更日求改良精益求精以期無負 諸君光顧之盛意 諸君對於本公司之出品如有不合意處而須改良者仰直函指示則感德靡旣矣

餅名	散裝每百斤價銀	
牛奶餅	特別廿四元	平常十八元
雜色餅	特別	平常十七元
嘪里餅	特別廿三元	平常十七元
必美餅	特別廿三元	平常十六元
荷士文餅	特別	平常十六元
茶會餅	特別廿六元	平常十九元
大佳餅	特別廿五元	平常二十元
幼冉餅	特別廿八元	平常二十元
花冉餅	特別	平常十九元
嘉餘餅	特別	平常十四元
酥打餅	特別廿一元	平常十七元
鹹士文餅	特別廿一元	平常十五元

糖名	散裝每百斤價銀
薄荷冰洋糖	三十四元
大中小粒色糖	一十四元

民國十一年十月五日

Gaiety Picture Palace

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

敬者茲有牙池大電影戲班於在亞呂宋實得力甲芒菓路轉角戲園開演戲處即入黐合廿分加增者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之場位是之所莫不安舒和置可隨意呼用茶點任人所欲茲將每晚皆所演各齣大意列明於左

頭場七點半開演

山窮水盡孤客堪憐 五幕

新笑畫

二場九點開演

林中女神記 第二三兩齣

優人生活 七千尺

英一千九百二十一年正月三號

小呂宋芽籠牙池電影戲園啓

蘇靈那影戲

即晚特聘環球最著名之歌舞隊在院跳舞并插演名畫數幕均是超時新畫價目照常請早來看免失此良機也

先施

六週紀念 特別減價展期七天

由十月廿二日起至廿九日止

電話1588

地址 大坡大馬路

The Sincere Co., Ltd.
Incorporated in Hongkong.

○有輪船出賣

茲有鋼板輪船一艘吃水由八尺至十一尺實重三百至九百噸每一時能走十至十二海里用煤量照常 商翁中如有意購買而欲知詳細情形或欲查看該船之像片者可直向巴吡路十六號門牌星州船上用品有限公司接洽爲荷

英一千九百廿二年十二月四號

Apply to
The Singapore Shipchandlery Co., Ltd.,
16, Battery Road.

高銘發茶莊

二兩庄四斗合玉花

玉花名種 銘發號 本號自運武夷親選名岩頂上奇種發行貨真價實仕商認標頭成記揀選

沽銀二十一元

一兩庄八斗合玉花

玉花名種 銘發號 本號親自採辦武夷各岩名茶發行成記選庄

沽銀廿一元五角

僑胞熱心 振興國貨 注意將各種茶列左

二五合極品鐵觀音 銘香鐵觀音
二五合眞正白毛猴 高成記雪梨奇種
二五合貢品玉美人 銘香八斗合烏龍
二五合雲露香奇種 銘香青獅奇種
二五合正烏龍奇種 鐵盒白毛猴四兩庄
二五合貢品鐵羅音 鐵盒名色種四兩庄
雙全獅鐵觀音盒 正玉桂名色種
龍鬚 太湖水仙
龍井 正白牡丹

本年鐵盒白毛猴經解換新標體有美女採茶爲記其茶與前同樣(精選氣味清香勝于前也) 諸君光顧細認內外商標爲記庶不致悞此佈

高銘發總發行 石叻大坡福建馬車街門牌六號

民國十一年九月廿六日

北京中華土產公司辣椒油大贈品

本公司天津工廠特聘留美農學專師用化學的方法加意研究創造芝蔴辣椒素油在該地化驗註册自運銷南洋各埠以來頗蒙各界嘉許該油有補腎潤腸之功却濕抑燥之妙調和葷素菜蔬噴香適口且質品清潔裝璜美麗誠家居旅行必備之食品紳商各界以之送禮有益衛生親朋且得實惠山巴種植工界如常用之能去山瘴開口胃實人生無上之食品茲因本公司大批新貨已到在牛車水戲院街設總批發處籌備將次就緒先行交易擇期開幕零整批發價格克己並爲特酬 顧主起見凡購辣椒油半斤者贈送白渣磨(草頭)菇壹袋多購者多贈以表歡迎(批發不在此例)茲將所辦他種大宗土貨詳列於後待客批發定價從廉

羊毛地毯 上海笠衫 毛巾胰皂 燒青手杖 銅衣帽架
百姓銅譜 吉林參鬚 養神參糖 書籍玩物 電燈紗罩
玻璃綠屏燈 馨香磨(草頭)菇 大扁杏仁 陶器料器 各種靈藥

磨(草頭)菇爲五臟之祖中國葷素菜第一食品每袋大一角五占 小八占 請嘗試方知言不謬也

本公司承造中西各式字號姓氏銅牌區額價極克己定期不誤

油價列左
一斤庄 七角六分
半斤庄 三角八分
四兩庄 二角正

代售處 梁同福 先施公司 馮玉山 曹萬豐 采章

民國十一年十一月廿二日 牛車水戲院街廿七號中華土產公司總批發處啓

○匯票行情一覽表

匯香港銀行牌	一百元貼銀行	一元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元
匯汕頭現銀票兌	一百元銀行	平
匯厦門銀行掛牌	一百元貼銀行	一元二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元
匯福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一元五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行	一元八七五
銀行兌現銀票	一百元銀行	一元七五
銀行買現銀票	一百元銀行	一元五
匯上海銀行掛牌	一百元值	七十四兩二五
銀行兌現銀票	一百元值	七十四兩
銀行買現銀票	一百元值	七十三兩八七五
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零五元
期票三十天兌	一百元值	一百零七元
匯暹羅銀行掛牌	一百銖值	八十九元二五
暹銖銀行兌出	一百銖值	八十二元二五
匯仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十六元
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元
匯嘧呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十六元
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元
匯高踏務銀行掛牌	一百元值	一百七十六元
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元
匯紐約銀行掛牌	一百元值	五十三元一二五
期票三十天兌	一百元值	五十五元一式五
匯雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三届二七三式
匯加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十五元七五
期票三十天兌	一百元值	一百七十七元七五
▲印度盾▼	一百盾值	壹十四元
匯盤谷銀行掛牌	一百元值	壹百七十五元七五
期票三十天兌	一百元值	壹百七十七元七五
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
匯加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十六盾
期票十天兌	一百元值	壹百三十八盾
▲爪哇盾▼	一百元值	七十三盾五二
匯泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十六盾
期票三十天兌	一百元值	壹百三十八盾
匯三吧龍銀行掛牌	一百元值	壹百三十六盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十八盾二五
匯倫敦現銀票(易申)	每元值	二司令四届一四
期票三十天兌	每元值	二司令四届一四
金葉每望角		八十七元
金盾每個		十一元七
▲銀價市		三十一届八七五
首鍋上庫		九十元五

△輪船入口▽

船名	開來地點	時期	公司
萬高倫	由香港 轉往檳城	廿四到	和蘭公司
金和美	由龍牙	廿四到	成茂號
嘛茂	由吉里汶	廿四到	法國公司
豐登	由龜咯	廿四到	和豐公司
豐春	由龜咯	廿四到	和豐公司
雙利	由厦門 轉往仰光	廿四到	仰和公司
鎮安	由汕頭 轉往檳城	廿四到	棉示必洋行
廣東	由汕頭 轉往板城	廿四到	棉需必洋行
豐華	由檳城 轉往香港 厦門 汕頭	廿四到	和豐公司
加立蘇	由坡德申	廿四到	實得力洋行
茂盛	由峇眼	廿四到	瑞豐盛
峇勝耶	由暹羅	廿五到	實得力洋行
新加灣	由三發	廿五到	和蘭公司
嗶川	由英得宜利	廿五到	和豐公司
白立	由安順	廿五到	實得力洋行
孟裡明	由棉蘭	廿五到	和蘭公司
豐和	由丁加奴	廿五到	瑞豐盛

▲輪船出口▽

▲十月廿四日拜二輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
文律	上午九點	往浮羅庶宜	張順美
順利	上午九點	往吉里汶	開行
力華	上午九點	往檳榔嶼 仲光 加吉打	開行
保安	下午一點	往坡德申 安順	聯盛公司
瑞華	下午二點	往占邊	瑞豐盛
萬利源	下午二點	往峇株巴轄	萬慶號
吉寧丹	下午四點	往麻六甲 麻坡	實得力洋行
明羅汶	下午四點	往香港 日本	開行
仲安	下午四點	往加勝巴 井里汶 檳港	協榮茂
丹打	下午六點	往香港 厦門 上海 日本	開行

▲十月廿五日拜三輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
龜嶺	午十一點	往砂勝越 吾敏	順發號
斯施	下午三點	往棉蘭	棉示必洋行

○各貨行情一覽表

暹港烏椒上	一十五元
又 中	二十三元
老律烏椒上	一十五元
又 冇	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十一元
又烏椒上	一十四元五
又 冇	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
白椒	二十四元五
本坡烏上	一十四元
又冇行	一十四元
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又 冇	一十三元八七
一號棒千	十元九零五
二號棒千	九元八
三號棒千	八元
叻坡磺莪粉上	五元一
又幼粉上	五元
暹坡磺莪粉上	五元一
又 冇	五元
納閩莪粉上	五元
中 粉	十二元五
幼 粉	十二元五
幼 丕	十二元五
花綿乳 一號	四角七占
日鐘乳 一號	四角八占
鑼花乳 二號	四角三占
吧那蘇 庄上	三角九占五
鑼花 三號	三角九占
一號 光片	四角六占五
二 光片號	四角二占五
一號甘蜜赤間價	二十四元五
二號赤甘蜜間價	二十三元
三號赤甘蜜間價	二十二元
公甘蜜行間價	十六元
又甘蜜土庫出	十六元
廿二號和花碼每担	九元五
二六號粗花碼每担	十元
四十四號幼花碼每担	一十元五
本坡和豐牌油小罐	二十七元
又 舊珍 庄	二十五元
本坡大 十油每箱	七元五
什土標油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元六
觸標土油每箱	六元四五
鳳標土油每箱	六元六
龜標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六五元角
龍標土油每箱	六五六元占
筒 十油每箱	六元七角
吉隆江沙	三角四占五
峇株白片每磅	三角一占
坤甸單兒羅冬上	十三元五
又 落 箱	十三元
砂勝越兒羅冬上	十一元七五
又 落 箱	十一元
巨港冬單兒上	十七元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	三[illegible]

華僑美術學院第二屆招生廣告

本學院繪畫科第一屆招收男女學生業經截止報名開課已久惟因創辦伊始有志向學者尚未遍知不免有後至見遺之憾近來至院報名者仍紛紛不絕本學院為提倡美術推廣遺澤起見未便阻其向學之心用特添開男女兩班招足額數分別授課凡我僑胞士女有志習繪畫者其速向本坡育橋頭門牌二十二號本學院報名可也餘額無多幸勿遲延為幸此佈

（章程函索即寄）（十）

中華民國十一年十二月四日　華僑美術學院佈

南洋工商補習學校啟事

謹將本校改組後十一年十一月份進支款目及贊助人捐助月捐佈告如左以昭大信并鳴謝忱

收前月結存會計處一百廿九元八角
收學宿費三百六十一元　收特別捐七百零六角
收月捐七百五十二元　收雜刊集廿三元四角
五條共收銀一千九百六十六元八角正
對和豐銀行支來銀七百九十五元六角六占
對結存和豐銀行五百八十九元一角
對結存華商銀行（一年定期）四千元
三條共收銀五千三百八十四元七角六占

兩段共收銀七千三百五十一元五角六占

支校租（十月份）二百元　支校具八元九角
支購電燈第一期銀五百九十五元六角六占
支雜費三十五元一角九占　支教授用品二元零三占
支廣告費十元　支印刷費四十元
支圖書館一元八角九占　支報費九元
支禮堂掃灰水十五元四角
占
支舉行改組週年紀念會用費等一百八十六元五角九
支校丁辛金伙食六十二元
支校長職教員束金六百四十五元
十三條共支銀一千八百十一元
對結存本校會計處去銀二百五十一元六角六占
對結存和豐銀行去銀一千二百八十元零八角
對結存華商銀行（一年定期）去銀四千元
三條共支銀五千五百三十九元九角正

兩段共支銀七千三百五十一元五角六占

△蒙交十一月份月捐芳名列左（恕不稱呼）

建源棧　王水斗　林金殿　以上各二十元　承日興
十五元　協榮茂　福順美　仙丹公司　顯克明　錦茂棧
匿名氏　蔡加水　以上各十元　南春公司　協泰昌
昌裕公司　泉益　莊丕南　火文之　源順豐　恒利
蔡漢亮　長成棧　信誠　張元記　聯盛　源德美
丞茂　顯發瀛　萬興利　恒利棧　振成豐　李俊丞
周來和　萬祥美　黃興姻　洪石獅　洪藏寬　林秉懋
林□泰　鑅盛　泉洲公司　黃淵鑑　以上各五元
蔡多華　葉有源　湯祥藩　以上各四元　莊鼎貞
李道澤　陳睦堂　源春　鴻和　楊寶信　林景陽
義利　李鐵民　劉登鼎　振和火鋸　怡美　萬茂
同美　泉協發　吳應豪　黃丕清　黃福壽　呂清白
以上各三元　張松標　陳其位　福祥豐　同協成

仲成　謝榮運　源和　粘著海　許朝根　令興　金福照　源豐順　陳敬道　陳敦彥　李潤涵　信隆　李裕漳　丘紹澤　偉和　蘇浩　蓉藏珍　合吉公司　陳樹菊　葉元建　曾斐堂　曾作金　王嫣福　趙可英　劉求精　鄭雲茹　李順昌　黃麗晶　萬源　王肅丹　姚克明　林水轍　李悟民　陳桂懸　林榮提

萬瑞福　丞興　康鏡波　張文器　曾呈鈴　聯浚馮　鄭安國　楊□□　歐陽碧山　存振成　萬裕　譚滿　義祥　陳宗鉉　吳紹芳　林文獅　醴泉　何衍品　楊烈貫　王碧恭　張丕　杜冠三　李學傑　鄭峇舌　吳古松　高錦江　呂芋蛋　蔡鴻文　王澤陶　童子達　李寶邦　楊瑞來　周水生　洪朝水

振德　許鍾銓　丘紹濼　黃天佑　汪振興　開禮長　資七謀　陳芷樑　希望公司　胡水蓮　永裕興　萬福興　協昌機　協振成　徐清輝　高天明　李學周　昌發　李孫堅　林哄讀　許嘉載　黃彬彬　杜志澄　惠泉發　泰發　陳守禮　永成　捷盛興記　林劍魂　陳文蕃　鍾先進　何貴標　蔡長從　藍金塔　源利

葉全福　楊慶　和通　許吉成　莫志淵　文居　吉成公司　李□林　黃祥生　胡欽發　綿興茂　佳裕興　源成興　盈豐　黃源發　鄭振聲　黃卓善　豐元　侯水源　周炳炎　陳蘇兄弟公司　粘綿綿　莊仁　新泉和　王端甫　協發　發興　吳文沃　李雲裳　永泰　陳善恭　楊文盛　石玉珊　梁聯薄　楊訓典　黃玉麟

洪可甚　王祝成　新同美　蔡德劉　周顯臣　鎰盛　石學能　陳洋水　乾盛　源豐興　新捷順　鼎豐　胡少炎　謝仲舜　滙川商行　豐通　以上各二元　蘆盛銓　黃運鴻　榮泰　何瑞生　黃振和　金益香　楊清溪　許焜輝　高嫣曆　陳啟如　李寶圖　柯泉發　謝尚賢　□福安　以上一元

金福源　楊兆麟　陳金吉　美南　顏玉瑩　成利公司　李星權　車湖螺　洪松茂　陳奕世　大華榮　發隆　五族滙莊　楊奉泮　安記棧　楊嘉豐　盧清美　蕭清波　林勇哉　陳希堯　江成寬　新恒美　劉順成　呂煒□　許水□　陳金音　興昌　伍澄□　宋□□　梁□□　蔡錦□　蘇□道　鄭再添

徐錦廷　洪高興　以上交自十一年十一月份起至十二年六月份止各十六元　同豐公司交十一年十一月份起至十二年六月份止八元　昌裕公司　壯丕南　以上交十月份各五元　翁如松交十月份三元　周炳炎　粘蒼海　金福源　以上交十月份各二元　黃玉麟交十月份一元　陳守鑪交十二月份一元　陳午橋交九十兩月份四元　共銀七百五十二元

△蒙交特別捐芳名列左（恕不稱呼）

南洋兄弟烟草公司一百元　顯長貴　榮業以上各五
十元　張裕成　劉榮利　吉隆坡太東鼎新公司　陳
源成　張金榮　永元成　以上各二十元　和美十
五元　瑞和　南興合記　以上各十二元　吉隆林朝
金江　沙吳鳳書　吉隆洪進聰　無名氏　蔡河灌
振福泰　南安　廣茂發　羊城保險公司　高芳圃
陳文清　上海保險公司　麻六甲萬通　吉隆坡陳松
李陳其宰　黃雲沛　公同成　福同成　以上十元
林金城　英蓉　李禎金　李向還　李振長　麻六甲邱
廉賓　邱克圓　吳宋江　英玉公司　蔡木豆　余延
廷　和豐記　常嘉寅　林光深　顯品聞　以上各
五元　林式禮記　協利　以上各四元　新永發三元
振記　義發　蘭鼎禹　以上各二元　文化印務公司
對交易甘仙捐來六十三元　收國慶運動會獎品捐來
十一元六　共銀七百元六角

附錄　本校體育部承林景陽先生惠贈鑑珠一粒綢帶十條柯哥子平令堂惠贈鑑珠網一副陳寶慶先生娘惠贈互長桌網一條動物欄承謝君田榮種惠贈錦蛇一條并此鳴謝

民國十一年十二月五號　南洋工商補習學校啟

千注意—注意—大注意—千載一時之良機—

茲鄙人近來搜羅各國最稀罕最古老之銀幣五百五十五枚個個不同隻隻奇異為現世不可多覩之古物多係一百年至二千年前之幣為希臘羅馬巴吧各省之國寶也且有精緻換印之書多本所有各古幣之模式皆填印於書內取價相宜良機勿失好古家其盍歸乎來商會中如欲查看該銀幣者則請於每日下午五點半至七點半駕臨禾打露街八號門牌或叻報館接洽為荷

Address:— J. Aroon
No. 8 Waterloo Street
Singapore.

民國十年九月十三日

聲明廣告

逕啟者此商標係為星洲李金賜火柴廠之所有用為貼於所製造火柴之盒面者自登報日起無論何人都不假冒或仿造此商標否則必以法律對待先此聲明仰各知照此布

民國十一年九月十一日（四）

李金賜火柴廠之狀師披露

Chan & Eber
Solicitors for Elkayes Match Factory.

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四 是雜誌大有空地為各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二鎊十六先令已耳

五 是雜誌裝飾華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

Incorporated U.S.A.

萬國銀行廣告

（美國註冊）

本行實備資本有美金五百萬元盈餘存利則有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌設安辦事所則設在坭士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門廿馬里街二三二號並設支行則設在　孟末　架里吉強　廣州　高淚霧　漢口　香港　神戶　倫敦　小呂宋　勿參連　班拿馬　北京　布爾辦地　仲光　舊金山　加多勞地　麥加利士　散第阿哥　地羅波　波剌羅士　散多明哥　上海　星架坡　泗水　天津　橫濱　爾安　青島　其餘各大埠本行均有分支諸君光顧所為詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠之支行事務

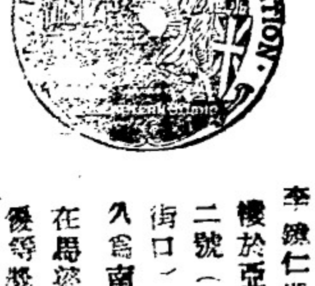
Pahuj	[illegible] Mexico
[illegible]	[illegible] of Spain
Buenos Aires	Porto Alegre
Caibarien	Mercedes
[illegible]	Rio de Janeiro
[illegible]	Rosario
[illegible]	Sagua [illegible]
[illegible]	San Juan, P. R.
[illegible]	Sancti Spiritus
[illegible]	Santa Clara
[illegible]	Santiago [illegible]
[illegible]	Santiago de Chile
Havana	Santos
Manzanillo	Sao Paulo
Maracaibo	Union de Reyes
Matanzas	Valparaiso
Medellin	Vladivostock

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存款自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算短期存貯利息面議貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

司理人勞士啟

英一千九百二十年六月一號

馬婆展覽會獎牌



民國十一年五月廿九號

大東相映新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久為南洋士商所許曾在馬婆展覽會獎得最優等獎牌電話一千九百號

李鏡仁披露

吉舖出稅

豐板路頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商此啟

壬戌年七月十四日　楊集茂告白

吧城黃齊馳名峇澤

注意！注意！！

請買吧城紅牌黃齊之嬌艷峇澤！

鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造嬌艷無雙五色迷目之峇澤沙郎花紋精緻艷奪百褶之裙靡影依稀嬌襯雙趺之玉物美價廉信用昭著馳名海外日見暢消近復擴充工場五所以應　諸顧客之採擇凡大帮批發者無不格外相宜零售碎買者亦皆一體歡迎倘荷　光顧定當克己此佈

住吧城紅牌巴殺內門牌三百十三號

石叻代理人中街承日興　啟

民國十一年十一月廿三日

衛生要品

禾打波里氏特製鱉魚干油

此油無臭無味名聞環宇

服後能增加消化力補回身體之損失培養肌肉維持身體禦病力量

各藥房及大雜店均有出售

美國禾打波里化驗公司披露

Waterbury Chemical Coy., Des Moines, Iowa, U.S.A.

民國十一年十一月十四日

中法保太保險有限公司

（上海註册）

中街二十五號

電話一一二十

ASSURANCE FRANCO-ASIATIQUE

(INCORPORATED IN SHANGHAI.)

H. J. SCHEFFELAAR

GENERAL AGENT FOR S.S. & F.M.S.

No. 25, MARKET STREET.

Telephone No 1120.

本公司資本雄厚專做各種保險事項生意如屋宇摩托車船隻及行棧貨物家私出入口貨均可受保本公司章程妥善保險費從廉遇有發生意外辦理通融賠償快捷倘荷諸商翁惠顧請到本公司寫字樓接洽為禱各大商埠均設有分局或特約代理

民國十一年十一月廿一日

新到大帮精製四喜香煙

色澤黃潤　氣味醇香　惟茲國貨　仰共提倡

馳名老牌　每庄五拾枝

南洋兄弟煙草有限公司啟

香港楊耀宗馳名花柳聖藥

本堂花柳名丸藥始創在南洋各埠托會豐商店開世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不壓無斷種之弊誠救世之良藥諸者請留意焉

第一坤壽丸　專治壆毒入骨週身骨痛各症藥到毒除限日愈好發百中此藥無辛苦瀉墜之弊丸單批明各症內外用法逢醫妥善每樽二元

骨痛水　解毒實效　專治傳染毒入筋骨寸步難移返風見痛或滑或腫走上走落染身中內外各經諸病各毒等症萬醫不愈受毒極深者每樽二元半

琥珀膏　修整爛肉　此膏中外馳名外科聖藥專治爛疽瘰癧爛腳爛肉痔瘡外科各症止痛拔毒生肌妙藥每兩七角

埋口散　化腐生肌　此散中西妙藥製專治外科癰疽惡毒大小瘡症損爛各症生肌埋口聖藥每樽五角

除毒水　外科採洗　統治外科各症即採即愈各種腫痛瘡爛疥癬諸般各症每大樽四角小樽二角

藥水　天下無二　此藥水用礦石化製不論遠年近日陰陽對門諸般惡瘡當面採當面好每樽一角

不憂丸　防毒護身　防護未來之毒初發可保之解百毒良藥血毒結毒皮膚諸症補性和每樽六角

理腎丸　平保保體　此丸上等藥料監製腎部大藥衛生固本良藥包治舉步維難除精神開胃身壯力健血氣充足心胃不交藥到病除每樽一元

化毒丸　良藥外科　本堂藥丸用武夷君臣入三十餘味配製煉成補血身之弊老少強弱可服專治傳染年近日立效如神每盒一元五角

石叻總代理　金太和　保平能保叻

批發　會豐商店

亞細亞火油公司

KEROSENE AND LUBRICATING OILS

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd

(Incorporated in England.)

獅標電車黑油　最合電車之用　此油用貴庫黏性極耐用

皇帽標火油　市上之上等火水也　用之燃極其光亮

會豐商店經理

方能敵獅

勁物之中莫有强乎獅者而人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅强必有迥異常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋衰力乏腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治

▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元▼

凡服自來血後如能加服水藥房之樹皮丸一粒加之隨時運動則壯筋增力健全身體尤有特殊之奇效倘若安逸嘉靜之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患自消除淨盡之矣

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房

將軍牌 良丹

良丹係上海五洲大藥房出品國貨[illegible]消暑良劑不論凡頭暈暈病疫癘[illegible]

香氣久遠經久

價目

愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

立止肚痛疴嘔抽筋散

救急同生聖藥 每包限五分

此丸乃家藏秘方經驗有效之良藥本主人年登八十健適恒連舉子女十餘輩今孫曾滿堂享天年之幸福皆服此强種固腎丸之效也此丸固本培元益精益腎能補先天之不足能復病後之元氣能使腎門固無夜尿遺精之虞能强胃健脾得食易加增之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能享遐齡誠强種固腎之種聖藥也

馮寶善堂
萬應眼科丸
珠寶光明退瞖眼散

衛安公司 西藥行
坡
遷往松柏街門牌七號

女寶丹

凡服此女寶丹以經期後早六日早晚每吞一粒吞丸一服後二三日覺腹中微痛似有濕熱之狀乃藥力運行下日積滯如三四日不見腹痛下月經期必與上月相對若仍有瘀痛是內經積瘀未淨下月依期照法再吞一服歸行去瘀生新不論孕婦室女一切婦人皆可吞服早用鹹水用暖清茶送下服丸不可咬破平日經期準者吞丸三四服無不受孕此丸不寒不燥性極和平有益無害種子聖藥女界寶丹之第一也 服丸時忌食蘿蔔

總代理 星架坡禧街 衛安公司

一治月期前後或臨經腹痛
一治一月經來數次多少不
一治白帶赤帶日淫
一治產後瘀血未淨
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治剏孕非孕企頭暗痛
一治婦人久不孕育

五洲
自來血 海波藥
艾羅
補腦汁 療肺藥

相宜 大帮 新到 批發 價格

柔中興 救時普濟水

宣告 救時普濟水者提防僞貨

柔中興創製救時普濟水功用之經驗之處凡海內外購用諸君子久矣稱爲治病萬應之聖藥近來銷流尤爲普遍凡城鎮市鄉村辦僻壤外洋各埠中西人士莫不聚於信用之而暢銷以爲隨時不可少之救身寶丹也此種明証久衆共鑒人所公許矣

主治
四時感冒 急重痧症 時疫核症 山嵐瘴氣 中國中暑 風火牙痛
霍亂吐瀉 絞腸抽筋 鶴膝氣蠱 翻胃嘔吐 紅白痢症
頭刺身熱 痢久被冷 風濕骨痛 心胃氣痛 肚痛不止 週身困倦
傷風咳嗽 中暑發熱 無名腫毒 行瘴痧氣 不服水土

以上各症均皆經驗男女小兒孕婦俱皆合服真有起死回生之功救急扶危之力也近有奸商運來假冒柔中興救時普濟水僞藥曾以牟射利害人誤世喪盡天良殊水係爲挽救凶險垂危于頃刻之症非與尋常無足重輕者之可比即如時症痠核絞腸抽筋瘟痢肚痛急重痧症等倘誤服僞藥恐生命將不保也凡購藥者可不慎歟本主人有鑒於此特託石叻松柏街衛安公司總代理發行各埠商號如有欲近採辦者可與衛安公司接洽方是柔中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶能除煩解渴烟可辟瘴化痰生油足佐烹飪三者皆與吾人生活日用有密切關係爲不可以其近而忽之也本號茶烟生油向來講究極得社會信用遐邇馳名開創七十餘載暢消美洲南洋購買大帮固所願也零沽少許無不歡迎價取公開齊列如右

各欵紅烟價目

朱廣蘭 大包一百四十庄 八兩紅烟每箱沽 銀五十八元
朱廣蘭 細包五百六十庄 二兩紅烟每箱沽 銀五十九元
朱廣蘭 四兩二百八十包 生切甜絲烟每箱沽 六十五元
朱廣蘭 二兩五百六十包 生切甜絲烟每箱沽 六十五元
芳馨蘭 一兩六百包生切 甜絲烟每箱沽銀 三十一元半
朱和生 八兩一百四十包 紅烟每箱沽銀 三十五元正
朱和生 二兩五百六十包 紅烟每箱沽銀 二十七元正

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包龍嘜包種茶 每箱九元
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元
朱寶泰二兩八十三包包種茶每箱二元二角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角
朱廣蘭八兩庄二百包舊揀清遠茶每箱四十元
朱廣蘭一百觔天字頂舊清遠茶每箱四十七元
朱廣蘭一百觔地字舊清遠茶每箱三十五元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十十元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十一元半
朱廣蘭送禮蓮心茶
朱廣蘭蛾眉月嘜生油 每百觔 二頭 四頭 八頭 十六頭 時價
朱永安從化生油 時價

本號電話一七八一
壬戌年十月初九日
新嘉坡中街朱廣蘭門牌三十號啓

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟各種名茶及自榨生油[illegible]自設廠督辦不惜工本務求精美故烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有眞赤金線綠久不變色各庄土布花樣新鮮綢緞蓋氈屏鞵椅桌無不美備以供 諸君之求謹將各茶煙價畧列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十七員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五七員
六兩二百包本號紅烟每箱六十員
二兩五百六十包本號紅煙每箱五十八員
二兩四百廿包自製蘭花生烟每箱四十元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱二十六元
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱三十七元
二兩百六十包本號鷄嘜銀針茶每箱十一員
二兩一百六十六包本號鹿嘜包種茶每箱沽銀八員
五兩二百包本號鶴嘜針古勞茶每箱一十八元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元三角半
四兩百六十包本號舊清遠茶每箱九元半
八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱一十八元
一百斤散庄舊清遠茶每箱二十三元
一百斤庄超等清遠茶每包五角
二兩百七十包廣蘭鶴嘜包種茶每六元半
有蘭三金錢嘜自搾油每担照時價 注意寄劄收員
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十二元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十三元
新到棟手大葯油十七元
各欵煙往本埠每箱加稅銀十二元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭各庄眞金線
鸚鵡牛各庄眞金線
業有大帮三寶鸚鵡水生油發行
新到省城金字肉油時價
鸚鵡水生油時價
新製二頭八頭鸚鵡自搾生油時價
電話第八百三十九號
民國十一年八月初一日 謹

<聯東保險有限公司>

Eastern United Assuiance Corporation, Limited.

◀石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓▶

中國人之保險事業須中國人之保險公司故本公司之設完全華股毋
水險並保歷多車各種損失賠償則快捷公道保價核廉
使僑胞財產永爲穩固區區繼保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

薛中華正主席
吳克儉副主席

董事 楊爾河 林英順 陳謙福 殷雪村 李俊源 王順池 邱雁賓 許山典 曾伍實 余應松

署任總理 哈廉士
司理 柯守智
全披露

民國十年十一月廿三號

鸚鵡標老牌經驗良藥

鸚鵡標補肺止咳丸

此丸乃西來補肺之良藥兼配呼吸之要品考育精確能與肺臟性質相宜凡肺部呼吸之病無論新久症之輕重一經服食立能止咳化痰當喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自能順氣除痰則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若能時常備用肺痰去可免鬧子女可保無痰鸚之患肺能既壯其身自強可助肺呼吸之止咳聖藥也奉告同胞若患肺病者誤爲瘟怪追方知悲言不謬

總代理 總發行香港永樂街瑞昌藥行
石叻 堪羅 庇能 太平 會豐商店

每瓶一元每打十元

批發價目格外克己

此丸功用不論孕婦婦女一切婦人有月事各病者皆可放心吞服於經期前約五六日每早晚吞服一次每次吞服法用清茶湯水送下俱合不必嚼爛不可間歇不用戒口服後腹內略有些微痛乃藥氣運行去瘀生新耳毋容疑慮如法吞服則下月經期必有華鷄身體健康精神暢適眞女科中護身之寶屢試屢驗之良藥也

一血海枯槁此丸可治一經血行不循常道此丸可治一經水紫黑此丸可治一經水淡紅此丸治一經水黃如米此丸可治一經水寒凝成塊此丸可治一經腹內經水熱結此丸可治一經前經後或熱此時腹內脹痛此丸可治一氣虛血少或痛或熱及此經行丸可治一白帶赤帶白淫血崩此丸可治一經來時泄瀉一利此丸可治一經水或多或少或早或遲此丸可治一懷孕非治寒沾冷時常吞酸噯腐此丸可治一子宮發炎或子宮虛冷此丸可治一產後審熱入血室此丸可治一胎動不安非有腹痛五月以前此丸可治（每瓶一元）（每打十元）

夫軟弱之症皆由眞元耗傷此乃男子之通病也因受病者不得其方懸壺者又無妙藥相因除燥烈之品均無秘訣害世誤人誠非淺鮮蓋男女婚姻伊始身體強壯陰陽和洽[illegible]此老少種子之所由來也若先天不足後天虧損或以心慾過勞元神耗竭以至神昏眼花軟舉步艱辛患斯症者以爲醫藥罔效首聞天全[illegible]以栽泡製鸚鵡嘜育亨賓固本片服之最極爲靈驗此乃亨賓樹皮製煉成精合以貴重藥品化學泡製惟極此乃熱霸烈之弊有返老還童之功專治軟弱無能及一切症最爲靈驗服之龍馬精神延年廣嗣無論無首老人青年體瘦一禮拜本元培厚活潑生機奏效可待無論何種均未有此之功效眞發春之靈丸補身之寶藥語云貫天地之品

育易日本充足以幹事惟此育亨賓有爲譜予不信請嘗試之經驗者所贈保證書多不勝載總以過來人乃能道其詳

每打一十五元 批發特別克己